

Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

جامعة أبو بكر بلقايد  
+ⵓⵙⵏⵏⵉⵔ ⵏ ⵓⵎⵎⵓⵔ ⵏ ⵓⵎⵎⵓⵔ ⵏ ⵓⵎⵎⵓⵔ  
UNIVERSITÉ DE TLEMCCEN



Faculté des Lettres et des Langues  
Département de français  
Filière de français

## Thème

**La thématique de la folie à travers le personnage Louise dans  
« *chanson douce* » de Leïla SLIMANI**

## Mémoire de master en Littérature

Présentée par :

Mlle HOUARI Roqiya

Sous la direction de :

Mme BENCHOUK Nadjjet

Membres du jury :

Mme MANSOURI Asma	Université Tlemcen	Présidente
Mme BENCHOUK Nadjjet	Université Tlemcen	Encadrante
Mme KALAI Leïla	Université Tlemcen	Examinatrice

Année universitaire 2021-2022

## *Remerciements*

Je ne remercierai jamais assez Allah, le tout puissant de m'avoir donné le courage et la patience pour achever ce modeste travail.

Mes vifs remerciements vont à mon encadrante madame Benchouk Nadjat pour l'aide précieuse qu'elle m'a apportée, pour ses conseils et sa disponibilité pendant toute la réalisation de mon mémoire.

Je suis également, reconnaissante à tous mes enseignants du département de français qui m'ont enrichi de leur savoir durant mon parcours universitaire.

## *Dédicaces*

*Je dédie avec une grande joie, ce  
modeste travail :*

*A mes très chers parents qui ont  
partagés mes joies et mes peines, qui  
ont été toujours à mes côtés, qui ont  
fait de moi ce que je suis aujourd'hui.*

*A mes sœurs Samah et Bouchra*

*A mes amis*

*Ainsi à celles et ceux qui m'ont  
soutenue de près ou de loin.*

*Merci à vous*

---

# *Introduction générale*

---

# *Introduction*

---

La littérature maghrébine en français est le résultat de la colonisation française du Maroc.

La littérature met en scène plusieurs jeunes talents d'écrivains d'origine maghrébine, nés ou installés sur le sol français depuis l'enfance, écrivant leurs parcours en français et soulignant les relations à la fois chaleureuses et ambiguës avec leur pays d'accueil.

Au début, il est réservé uniquement aux mâles. Du coup, malgré les difficultés et les obstacles qu'ils ont traversés, cela n'a pas empêché un genre plus juste de s'y ancrer. L'existence d'une littérature féminine au Maghreb, exprimée en français, est très riche en termes de thèmes et de sujets abordés. En effet, les auteurs sont capables de s'exprimer par leur écriture, ils parlent, ils extériorisent leurs inquiétudes, ils font entendre leur voix.

En particulier, Leila Slimani nous avons choisi son roman « Chanson douce » comme corpus pour notre travail de recherche.

Le personnage est considéré comme une composante littéraire qui représente l'âme de l'histoire, cependant, il donne un sens à l'action, partage des motivations et des désirs et véhicule des informations. Il a un but et remplit sa mission en apportant de la valeur et en livrant des idées. C'est encore lui qui séduit ou intimide, c'est-à-dire qu'il saisit les intentions du public et le fait réagir.

Notre choix de corpus portera sur le deuxième roman de Leila Slimani. Chanson Douce, nous avons été intrigués par le rôle de la nounou « Louise » qui s'est avérée être un être mystérieux qui a retenu notre attention et piqué notre curiosité. Difficile à définir et difficile à comprendre, tous ses gestes et attitudes vagues ne sont pas toujours faciles à expliquer.

Notre objectif était de psychanalyser le fou protagoniste de Ce corpus : Louise, son apparence, et ce qu'elle cache sous sa carapace parfaite.

Un roman représente une analepse, une histoire émouvante avec un thème intéressant. Ce qui est arrivé à cette famille aurait pu arriver à n'importe quelle autre famille. Louise écrit dans un style simple, sec et réaliste. C'est un retour dans le passé. Illustrant le quotidien, l'auteur attire notre attention en évoquant les problématiques actuelles d'inégalités sociales, d'éducation des enfants, de troubles physiques, dans un style unique et brillant, sous sa simplicité superficielle qui fonctionne parfaitement, il restitue

# Introduction

---

Dans nos cœurs les émotions fortes et subtiles entre admiration et dégoût, sympathie et mépris, le tout mêlé.

Ici, nous avons choisi comme intitulé : « La thématique de la folie à travers le personnage Louise dans *Chanson douce* de Leïla Slimani »

Ce qui nous pousse à préférer ce roman de Leïla Slimani, qui met en lumière les thèmes de la dépendance affective, de la détresse psychologique, mais aussi des thèmes éducatifs, des relations patron-employé, et des différences sociales et culturelles. Parlez de la tension entre la vie des femmes, du désir d'être personnel, de la nécessité de mener une carrière et de la nécessité de s'occuper des enfants, Aussi, inspirez-vous d'un fait divers réel à New York il y a quelques années. L'auteur parvient à réaliser la nounou, la protagoniste qui s'occupe d'un jeune couple parisien.

Quand on lit le roman « *Chanson Douce* », on est en mesure d'observer l'ambiguïté et la complexité du personnage de Louise, cependant, il faut faire attention à l'ambivalence de ce personnage entre la victime et le criminel. Notre question sera donc :

Comment Louise a-t-elle réussi à cacher ses actions à travers ses sentiments ?

D'autres questions découlent de cette question :

- Qu'est-ce qui a fait passer Louise d'une nounou trop parfaite à une nounou folle ?
- Quels sont les signes de folie dans ce roman ?
- Est-ce un pur cas de psychanalyse ?

Pour répondre à la question posée dans notre question, nous faisons les hypothèses suivantes :

- Louise peut avoir peur d'être rejetée par une famille, elle sait tout et ignore tout d'elle.
- Louise peut être victime de traumatismes et de complexes, marginalisation et violence physique et psychologique.
- Peut-être que Louise a un problème mental.

# *Introduction*

---

Pour mener à bien notre travail de recherche et répondre à nos questions, nous suivrons un plan qui s'articule autour de deux parties distinctes :

Partie I : « concepts définitoires et théoriques » contient deux chapitres :

Le premier chapitre est intitulé « la littérature maghrébine entre réalité historique et fiction narrative » définira des concepts sur la littérature maghrébine, plus précisément la littérature marocaine, dans laquelle nous explorerons l'écriture des femmes marocaines, Biographie de Leïla Slimani, et sa carrière féministe. D'un côté, de l'autre : « La thématique de folie » au sujets de la folie.

Partie II : « Chanson douce, un roman mystérieux » : également deux chapitres :

Le premier « personnage sous l'emprise de la folie » Nous obtenons une analyse narrative rhétorique en citant Gérard Genette, qui nous permettra de faire un travail descriptif sur le texte.

Utiliser l'analyse sémiotique pour traiter les aspects psychologiques et physiques du personnage de Louise. Nous utiliserons la grille de Philippe HAMON pour souligner les deux axes « l'être » et « le faire ».

Le deuxième « Étude et analyse psychanalytique » Dans ce chapitre, nous avons essayé de concentrer notre intérêt sur la psychanalyse, ce qui dans la fiction le fait certainement en évoquant les émotions qui caractérisent le comportement de la nounou.

---

*Partie I : concepts  
définitoires et  
théoriques*

---



*Chapitre I : la  
littérature maghrébine  
entre réalité historique  
et fiction narrative*

# *Chapitre I : la littérature maghrébine entre réalité historique et fiction narrative*

---

## **1 La littérature maghrébine contemporaine :**

La littérature englobe souvent plusieurs cultures dans un même style d'écriture, le Contexte est le Maghreb, c'est une œuvre littéraire principalement née entre 1945-1950 Les pays du Maghreb arabe : Maroc, Algérie, Tunisie. Auteur de cet article c'est du terroir, c'est-à-dire un pays du terroir.

La littérature maghrébine sera la forme d'expression acceptée après la deuxième guerre mondiale.

### **1.1 Les étapes de la littérature maghrébine :**

Le premier roman en français exprime d'abord un sentiment de malaise et le dortoir est quelque chose comme un écrivain de la culture maghrébine et du monde français : Mohamed Dib, Ahmed Sefrioui, Kateb Yacine, Driss Chraïbi, Mouloud Feraoun, Mouloud Mammeri

La génération des années 1970, axée sur les mêmes thèmes que la génération précédente, mais propose une écriture plus violente. Peut être cité pour illustrer cela la vague des écrivains maghrébins : Mohamed Khaïr-Eddine, Abdelatif Laâbi, Tahar Benjelloun, Rachid Boudejra, Abdelkbir khatibi, Nabil Farés, tous nés dans les années 1930 et 1940.

La troisième génération d'écrivains maghrébins francophones est plus impliquée dans les réalités politiques et sociales actuelles. Elle examine clairement les complexités de la relation multiforme et mouvementée de la réalité maghrébine au monde extérieur, y compris avec la France et les Français. La troisième génération d'écrivains maghrébins s'est interrogée sur des questions telles que la place de l'individu dans la société.

Le rôle demande de l'autonomie, le phénomène doit être lié à individus de la société civile. Les écrivains les plus brillants de la nouvelle génération sont : Rachid Mimouni

# *Chapitre I : la littérature maghrébine entre réalité historique et fiction narrative*

---

(1945), Abdelwahed Meddeb (1946), Fouad Laroui (1958), Tahar Djaout, Mohamed Moulessehoul (Yasmina Khadra)...

A l'aube du XXI<sup>e</sup> siècle, la quatrième génération d'écrivains maghrébins écrivant en Français vient de voir le jour, dont « *Le jour venu* » de Driss C. Jaydan.

La littérature maghrébine peut aussi naître de ces jeunes talents dans un lieu populaire, que ce soit en France ou ailleurs.

Par conséquent, les écrivains d'origine nord-africaine nés ou installés sur le sol français dès l'enfance, écrivant leurs parcours, Français et mettant l'accent sur les relations tout en étant passionné et ambigu sur la terre Modérateur et langage.

Si Taos Amrouche, Assia Djebbar et Fatima Mernissi sont littérature féminine exprimée en français au Maghreb, autres, et plus encore, écriture des douleurs, désirs et rêves des femmes à travers des personnages féminins et masculins - tirillés entre l'émergence de l'individu comme entité libérée de lui choix et le poids d'une société qui tend à dissoudre l'individualité autant qu'à l'effacer, dans le groupe...

## **1.1.1 Quelques témoignages d'écrivains maghrébins :**

- « L'écrivain est un homme solitaire. Son territoire est celui de la blessure: celle infligée aux hommes dépossédés »; écrit **TAHAR BEN JELLOUN**.

L'écrivain s'est opposé à une seule langue, en disant : "*Le bilingue offre l'avantage d'une ouverture sur la différence*".

- Un autre écrivain marocain, **Abdullah Najib REFAIF**, a dit le jugement des écrivains marocains francophones »
- Le linguiste **Salah GARMADI** dans un débat sur le bilinguisme Tunisie: « je l'avoue, c'est par l'intermédiaire de la langue française que je me sens le plus libéré

# *Chapitre I : la littérature maghrébine entre réalité historique et fiction narrative*

---

Du poids de la tradition, c'est là que le poids de la tradition étant le moins lourd, je me sens le plus léger ».

- **Abdelaziz KACEM** s'enfonce en lui-même, écrit en arabe en écrivant le français c'est « source de déchirement » mais « jamais de reniement ». Ça s'adapte au français comme « Un butin de guerre ».
- **Moncef GHACEM** parlant français est historiquement assumé : « je l'utilise car il a la capacité de traduire pleinement mon actuelle réalité spécifique d'arabe, de maghrébin, de tunisien (...), j'écris en français sans pour autant me couper de la réalité vivante de mon peuple »

## **1.2 Le roman marocain :**

La littérature marocaine exprimée en français est issue de la colonisation du Maroc par la France (1912-1956) et sans précédent, la fiction de la fiction marocaine exprimée en français s'est appuyée sur les réalités sociales et culturelles du pays, tout en maintenant le respect de l'ordre canonique. Règles de la fiction française du XIXe siècle.

Après la littérature coloniale. En 1949, Ahmed Séfrioui introduit la littérature marocaine française avec son roman fondateur, *Le chapelet d'ambre*. Puis, *La Boîte à merveilles*, publiée en 1945, ouvre la voie à d'autres écrivains qui choisissent également le français comme moyen d'expression.

Dès 1954, Driss Chraïbi connaît un grand succès avec la publication de son récit *Le passe simple*. Rétrospective Souffles est né en 1966 sous la direction d'Abdellatif Laabi

Dans le but d'actualiser la littérature tout en le liant au combat culturel, au combat de la nation pour le progrès et la démocratie.

Après l'indépendance, le nombre d'écrivains marocains francophones a augmenté. Ces derniers se distinguent par le même problème à travers leurs écrits : ils sont confrontés au problème de l'identité et du biculturalisme. on remarque la dichotomie entre

# *Chapitre I : la littérature maghrébine entre réalité historique et fiction narrative*

---

Arabe/français, maghrébin/occidental, traditionnel/moderne à travers leurs textes, alors ils essaient de s'éloigner des traditions orales, du patrimoine national et des traditions d'écriture Français ; La fiction marocaine souffre de son obsession d'une écriture délibérément fragmentée. Par exemple, dans *Harrouda* ou dans *Moha le Fou, Moha le Sage* de Tahar Ben Jelloun, les lecteurs sont confrontés à une écriture complexe et complexe qui déroutent les lecteurs car elle ne suit pas les schémas de la fiction traditionnelle. Dans *Mémoire tatouée* d'Abdelkrim Khatibi, des thèmes tels que les questions de culture pop, les questions d'identité se posent, le tout à travers une écriture fragmentée et non structurée. À proprement parler, il n'y a plus d'histoires, seulement des morceaux de texte.

Depuis les années 1990, l'autobiographie est redevenue un genre littéraire dominant, les ex-prisonniers publiant leurs témoignages, « les années de plomb »<sup>1</sup> Driss Bouissef Rekab avec *L'ombre de Lalla Chafia* en 1991, Abdelfattah Fakihani avec *Le couloir* en 2005, Abraham Serfaty avec *La mémoire de l'autre* en 1993.

Le concept de réalité s'impose dans ces œuvres, et la vie quotidienne inspire de nouveaux thèmes aux écrivains marocains. Dans le cas du romancier Driss C. Jaydan : *Jour venu* en 2007, les faits d'écriture avec Driss relèvent autant de l'observation, de la collecte, de l'attention et de la narration que d'autres écrivains marocains.

La religion, le sexe, la monarchie et d'autres sujets incontestables dans les lieux publics sont devenus les thèmes de l'écriture, et l'idée que " écrire vaut mieux que dire " a circulé parmi de nombreux écrivains contemporains, exprimant des sentiments profonds et intimes.

### **1.3 Contexte d'écriture de Leila Slimani :**

La littérature maghrébine, c'est aussi ces jeunes et talentueux écrivains maghrébins nés ou vivant sur le sol français depuis l'enfance, écrivent sur leurs parcours français et mettent l'accent sur une relation chaleureuse et ambiguë avec le pays d'accueil.

---

<sup>1</sup> Désigne les périodes de l'histoire contemporaine marquées par la violence politique.

# *Chapitre I : la littérature maghrébine entre réalité historique et fiction narrative*

---

Le deuxième roman de Leïla Slimani « *Chanson douce* » a été publié en 2016 à une époque où le monde traversait plusieurs changements politiques, sociaux et économiques.

Le développement et la mondialisation font disparaître et unifier les spécificités culturelles, les gens abandonnent leurs propres coutumes, leur façon de s'habiller, leur mode de vie, et adoptent un modèle universel.

Il peut en résulter une perte de richesse culturelle propre à chaque région, une perte d'identité, ce qu'on appelle la quête identitaire. Myriam Notre protagoniste est d'origine marocaine, elle a ruiné sa culture, sa religion, ses traditions, elle a épousé un étranger français.

## **2 Leïla Slimani, la femme l'auteure :**

### **2.1 Biographie d'écrivaine :**

Leïla Slimani est une journaliste et écrivaine franco-marocaine. Né le 3 octobre 1981 à Rabat, Maroc. Son père était un ancien haut fonctionnaire et banquier marocain de haute naissance, et sa mère était un médecin d'origine franco-algérienne, elle a deux sœurs. Après l'obtention de son bac au lycée français de Rabat, la fille souhaite poursuivre ses études en France. Après hypokhâgne, elle sort diplômée de l'Institut d'Etudes Politiques de Paris.

Après avoir envisagé une carrière d'actrice à travers un cursus Florent, Leïla Slimani a changé d'avis et s'est finalement tournée vers le journalisme. Son stage à L'Express confirme son choix, et elle décroche un poste à la rédaction de l'hebdomadaire Jeune Afrique en 2008. En 2012, elle décide de quitter son emploi et de se consacrer à sa passion, l'écriture. Depuis plusieurs mois, elle peaufine le thème de son premier roman (la nymphomanie) et participe à divers ateliers d'écriture.

En 2014, son roman « *Dans le jardin de l'ogre* » est publié chez Gallimard. Le livre a été sélectionné comme finaliste pour le prix Florey. Sa plume a fait mouche et le livre a été sélectionné comme finaliste pour le prix Florey.

# *Chapitre I : la littérature maghrébine entre réalité historique et fiction narrative*

---

En novembre 2016, elle remporte le prix Goncourt pour son deuxième roman, *Chanson douce*.

Depuis, l'auteure prolifique a publié trois livres en 2017 ; *Sexe et mensonges*; la vie sexuelle au Maroc, *Paroles d'honneur*, et *Simone Viel, mon héroïne*.

Ses derniers ouvrages :

- *Le parfum des fleurs la nuit* (Stock, collection Ma nuit au musée, 2021)
- *Le pays des autres* (Gallimard, collection Blanche, 05-03-2020), premier volume d'une trilogie.

Le 6 novembre 2017, elle est nommée représentante personnelle d'Emmanuel Macron pour la promotion de la francophonie.

Côté vie privée, Leïla Slimani est mariée et mère de deux enfants.

## **2.2 Une auteure dédiée pour les femmes :**

En 2018, dans un texte recueilli à partir d'un entretien avec Leïla Slimani réalisé par le journaliste Éric Fottorino, intitulé «*Comment j'écris* » (Slimani, 2018), Slimani explique son approche du design et d'aborder le travail littéraire à travers des réflexions sur le processus d'écriture, mais aussi en faisant des allusions au sujet de la femme et de son rôle dans le monde littéraire. Par exemple, dans un des extraits de cet entretien où Slimani fait le lien entre le sujet de la femme et la littérature, en faisant une réflexion sur le rapport existant entre l'identité féminine et la lecture, elle affirme que l'accès à la lecture permet à la femme d'être plus libre et plus forte, bref, plus épanouie :

*« Je suis persuadée, donc, que le lecteur est un citoyen plus fort, que la lectrice est une femme plus forte. Je crois que lire, pour les femmes du monde entier, c'est très important, parce qu'une femme qui lit, c'est une femme qui s'émancipe, c'est une femme qui s'affranchit, c'est une femme qui a droit à un moment de solitude. [...] Aujourd'hui encore, dans de*

# Chapitre I : la littérature maghrébine entre réalité historique et fiction narrative

---

*nombreuses Parties du monde, beaucoup de femmes n'ont simplement pas la possibilité d'être seules, de s'isoler et d'avoir un moment pour lire. Ces moments-là, nous construisent en tant que citoyens libres et nous permettent d'avoir une vision du monde affranchie du discours de l'autre, de la doxa, de l'opinion. »<sup>2</sup>*

## 2.3 Leïla Slimani : « Je tiens mon féminisme de ma grand-mère »<sup>3</sup>

*« Il est né de ma grand-mère qui, quand mon grand-père sortait le soir, lui disait, avec son fort accent alsacien : Je viens avec. Il répondait non. Elle rétorquait : C'est ainsi, je viens avec. Et elle le suivait sur le chemin, dans la campagne, dans la poussière, avec son tablier. Ça le rendait fou. Il se mettait à courir. Elle courait aussi en lui disant : Si tu vas au bar, je vais au bar. Si tu vas au cinéma, je vais au cinéma. C'est comme ça que j'ai été élevée. Je viens avec ! Mon engagement féministe vient de là »<sup>4</sup>*

*« Je suis féministe et je le revendique. Je pense souvent à Simone de Beauvoir disant que nous aurions tort de penser que les grands combats sont derrière nous et qu'il ne reste plus que des luttes bourgeoises à mener. Et je me rends compte que, oui, c'est vrai, on devient femme. Dans la confrontation avec la société - dans la façon qu'on a de trouver un travail, d'avoir des relations avec son patron, de s'occuper des enfants, par petites pierres, s'impose ce qu'on voyait de loin et de manière abstraite comme*

---

<sup>2</sup> <https://littleprettybooks.com/2018/05/08/comment-jecris-%E2%80%A2-leila-slimani/>  
*Comment j'écris Slimani, 2018 : 34-35*

<sup>3</sup> Phrase cité par Leïla Slimani dans une rencontre durant la Journée internationale des droits des femmes, le 8 mars

<sup>4</sup> Ibid.



# *Chapitre I : la littérature maghrébine entre réalité historique et fiction narrative*

---

*étant la condition féminine. Et ça m'intéresse aussi en tant que romancière »<sup>5</sup>*

- Entretien avec l'auteur franco-marocaine Leila Slimani : *Comment était votre enfance ? Étiez-vous un enfant livresque?*

*Slimani : « Mes parents et mes grands-parents aimaient lire, surtout ma grand-mère. Elle me parlait toujours des romans qu'elle avait lus. Elle m'a donné beaucoup de livres quand j'étais petite fille. Mon père lisait tout le temps aussi. Il a perdu son travail quand j'étais adolescent et n'a plus jamais travaillé. Et donc il restait assis dans le salon tout le temps, entouré de murs tapissés de livres. Je me souviens qu'il avait une voix grave et qu'il était très arrogant. En tant que fille, il était difficile d'avoir une relation avec lui. Finalement, j'ai réalisé que si je voulais avoir une relation avec lui, il faudrait que je lise. Alors j'ai emprunté un des livres de son étagère, je l'ai lu, puis je lui ai dit que je l'avais lu. Soudain, il m'a remarqué – presque, je dirais, pour la première fois. Enfant, j'étais un menteur invétéré, vivant toujours dans un monde imaginaire. Je rêvais d'avoir une vie extraordinaire, une vie passionnée, la vie d'un grand auteur. J'écrivais des poèmes et je voulais me suicider. Mais ensuite j'ai découvert que l'écriture n'est qu'un travail. C'est toujours un combat. Toujours. Cela ne devient jamais plus facile. »<sup>6</sup>*

## **2.4 Présentation de l'auteure:**

Leila Slimani est une journaliste et écrivaine franco-marocaine, une femme en totale liberté dans sa parole et son écriture. Ne s'en tenant pas à ses propos, elle véhicule une idée claire et perspicace. Avant de devenir écrivain, Leila Slimani était une lectrice avide qui croyait que la lecture était une contemplation, sacrée, nous transportant au-delà de l'espace,

---

<sup>5</sup>Parole de Leila Slimani dans la rencontre dans la journée ELLE et les femmes du 17 janvier

<sup>6</sup> Entretien réalisé par Schayan Riaz © Qantara.fr 05.07.2019

# *Chapitre I : la littérature maghrébine entre réalité historique et fiction narrative*

---

du temps. Il vous permet également de vous connecter avec d'autres personnes. Que la vraie rencontre soit pleine d'humanité et de joie. Née le 3 octobre 1981 à Rabat (Maroc) dans une famille aisée d'une mère franco-algérienne, l'une des premières femmes médecins du Maroc, et d'un banquier marocain et ancien secrétaire d'État aux Affaires économiques. Ayant grandi dans un milieu francophone, puisque son père avait étudié en France, il la fit éduquer, elle et ses deux sœurs, dans la langue Molière. Par conséquent, il entre à l'Académie française Descartes à Rabat.

Diplômée en 1999, elle poursuit ses études littéraires au Lycée Fénelon à Paris, avant d'obtenir une licence en Sciences Politiques à l'IEP.

Passionnée par les Arts Quatrièmes, Leïla Slimani étudie en parallèle au Cours Florent pour devenir comédienne, mais elle ne s'arrête pas là puisqu'elle se tourne ensuite vers les médias, en étudiant à l'ESCP Europe. Cela la fait remarquer par le journaliste et rédacteur en chef Christopher Barbier (son parrain de promotion, qui l'avait formée au magazine « Express »), et c'est une belle opportunité d'acquérir les compétences du métier. Cela lui donne l'opportunité d'être embauché comme reporter au magazine « Jeune Afrique » en 2008. Mêlant sa passion du voyage et des rencontres, elle aborde principalement des thématiques maghrébines. Cette année-là également, elle épouse Antoine, un mari banquier, avec qui elle aura deux enfants. Quatre ans plus tard, Slimani a quitté le magazine Jeune Afrique pour se consacrer à l'écriture littéraire, et son enthousiasme.

En 2012, Leïla Slimani quitte Jeune Afrique pour se consacrer à l'écriture littéraire. En 2013, elle écrit son premier livre, intitulé « *La baie de Dakhla* »

Itinérance fascinante entre océan et désert", puis connaît son premier succès en 2014. Avec son premier roman, *Dans le jardin de l'ogre*, il se plonge dans la peau d'une femme addict (Dominique Strauss-Kahn) inspirée des événements de DSK, une liaison extraconjugale un tribunal de Common Law échoue après une allégation d'agression sexuelle viol et séquestration, déposée par Nafissatou Diallo. Deux ans plus tard, son deuxième roman « *Chanson douce* », publié par Gallimard, a été bien accueilli par la critique, Lui permettre de recevoir « le Prix Goncourt » (2016). Ce dernier est interprété comme *Mystery* arrive sur grand écran en novembre 2019.

# *Chapitre I : la littérature maghrébine entre réalité historique et fiction narrative*

---

Leïla Slimani défend farouchement la dignité avec sa plume acérée femmes, d'autant plus qu'elle est une admiratrice de Simone Veil (elle dédia son dernier livre en hommage à son féminisme), et Influencé par des écrivains féministes comme Simone de Beauvoir et Virginia Woolf, après la parution de « *Dans le jardin de l'ogre* », il n'y a plus de tabou en matière de fiction en tant qu'auteur de pornographie, l'auteur a parcouru tout le Maroc pour y recueillir des témoignages Women's Sexuality, réalisant deux livres, Essai « *Sex et mensonge* » :

*La vie sexuelle au Maroc* et le roman graphique en 2017 *paroles d'honneur* elle est cette Année devenir le représentant personnel du président Emmanuel Macron pour les pays francophones, Membre du Conseil permanent de l'Organisation internationale de la Francophonie.

La popularité de l'écrivaine franco-marocaine auprès de Chanson douce lui a également permis de publier d'anciens articles écrits pour l'hebdomadaire Le 1, rassemblés dans la collection 2016 « *Le diable est dans les détails* ». Plus introspective que ses romans, elle porte l'empreinte de Leïla Slimani, en l'occurrence une langue lâche, un regard d'une beauté remarquable, une excellente maîtrise des mots et une belle poésie.

À l'heure actuelle, la préparation de cette œuvre littéraire a été décernée à la communauté marocaine dans le monde, en France, Leïla Slimani a remporté le prix Goncourt pour « *chanson douce* », en Espagne, en Allemagne, en Belgique et aux Pays-Bas, l'écrivain de l'enfance remporte un incroyable prix littéraire : qui écrit en néerlandais, ils utilisent le biculturalisme pour améliorer la littérature marocaine.

## **3 Chanson douce et le contexte autobiographique :**

### **3.1 L'œuvre corpus:**

« *Chanson douce* » est le second roman de Leïla Slimani, paru pour la première fois aux éditions Gallimard 2016. Il lui a remporté le prix Goncourt 2016. Il a reçu le prix

# *Chapitre I : la littérature maghrébine entre réalité historique et fiction narrative*

---

Goncourt 2016. Il a été republié en folio et ceci est notre édition ; Le roman compte 245 pages.

Ce deuxième roman a été désigné dès le premier tour par les jurés de concours par six voix sur dix.

Slimani évoque la relation nounou/parent dans ce roman ; et la vie des femmes qui travaillent et des femmes ordinaires. Le roman commence par la phrase horrible « *Bébé est mort* ».

Une mère est sous le choc et un long cri fait retentir le cœur de tous ceux qui l'entendent. De tels cris sont remplis de larmes sachant que la tragédie s'est produite et que le corps dans l'appartement pour la troisième fois est le corps de la nounou qui a tenté de se suicider.

## **3.1.1 Le col Claudine : Image trompeuse**

Dans notre roman, l'illustration est à nouveau la figure d'une femme à visage caché portant un col Claudine bleu et blanc qui représente la sincérité, la formalité et le sérieux. Cela aurait été suffisant si Louise n'avait pas perdu la tête et commis un crime.

La couverture comprend le nom de l'auteur, le titre et l'éditeur. Pour ce qui est d'Image,

L'illustration est trompeuse et dévie de son sens car elle n'avertit pas les lecteurs de la tragédie.

## **3.1.2 La quatrième de couverture**

La quatrième de couverture est la dernière page d'un livre. Dans notre corpus, il se compose de deux éléments : un passage d'un roman et une brève introduction à l'œuvre. Des passages choisis mettent à jour le témoignage de l'ancien employeur de Louise, qui l'a félicitée. La sélection de cet extrait n'est pas une coïncidence, mais une série d'insinuations qui complètent la tromperie du lecteur et une déviation du rôle premier de l'élément de paratexte.

# *Chapitre I : la littérature maghrébine entre réalité historique et fiction narrative*

---

Le deuxième élément de la quatrième de couverture est le récapitulatif de l'histoire. Ce dernier résume le début de l'histoire, mais donne peu d'indices sur la tragédie qui se produira à la fin de l'histoire.

Dès lors, on en déduit que ces éléments forment un camouflage parfait qui dissimule avec succès l'intrigue de l'histoire. Les attentes du lecteur sont induites en erreur par le paratexte.

### **3.1.3 La dédicace :**

Quelques mots ou lignes écrits par l'auteur sur la première page de son livre en hommage à l'homme dont le roman au seuil est bref et précis, une dédicace au Fils de la Lyre. Il y a un geste et un signe d'amour maternel qui utilise « *Emile* » comme point d'entrée symbolique du texte.

### **3.1.4 L'épigraphe :**

L'auteur sélectionne deux citations dont la première est Rudyard Kipling, dont le personnage est Mademoiselle Vezzis de « *Simple contes des collines* » :

« *Mademoiselle Vezzis était venue de par-delà la Frontière pour prendre soin de quelques enfants chez une dame [...]. La dame déclara que mademoiselle Vezzis ne valait rien, qu'elle n'était pas propre et qu'elle ne montrait pas de zèle. Pas une fois il ne lui vint à l'idée que mademoiselle Vezzis avait à vivre sa propre vie, à se tourmenter de ses propres affaires, et que ces affaires étaient ce qu'il y avait au monde de plus important pour mademoiselle Vezzis* ». <sup>7</sup>

Évoque Parents et baby-sitters. Quant à la deuxième citation, la citation de Dostoïevski évoque le thème du crime extrait de « *Crime et châtiment* ».

« *Comprenez-vous, Monsieur, comprenez-vous ce que cela signifie quand on n'a plus où aller ?* » La question que Marmeladov lui avait posée la veille

---

<sup>7</sup> SLIMANI, Leila, *Chanson douce*, Édition Gallimard, Paris, 2016.p11.

# *Chapitre I : la littérature maghrébine entre réalité historique et fiction narrative*

---

*lui revint tout à coup à l'esprit. « Car il faut que tout homme puisse aller quelque part. »<sup>8</sup>*

## **3.1.5 Chanson douce : un titre antiphrastique :**

Le titre est l'élément le plus important de la collection d'éléments texte, car il garantit que les œuvres littéraires sont lues c'est une inscription au début d'un ouvrage ou d'un chapitre Indiquez le contenu.

Les titres jouent un rôle important dans la relation conversationnelle entre les textes et le lecteur, parce qu'il est le premier contact entre le lecteur et le livre, il est défini comme un ensemble de symboles linguistiques pouvant apparaître dans l'en-tête texte du concepteur, indiquant le contenu global et engageant public cible.

Le titre résume ou introduit tout le livre en quelques phrases conçu pour attirer un large public.

*« Le titre du roman est un message codé en situation de marche, il résulte de la rencontre d'un énoncé romanesque et d'un énoncé publicitaire en lui se croisent littérarité et socialité, il parle de l'œuvre en terme discours social mais le discours social en terme de roman »<sup>9</sup>*

Le titre reste le choix et l'œuvre de l'auteur ou de l'éditeur, sa finalité Il est important de remplir le rôle qui lui est assigné. Il existe plusieurs types de titres : thématiques, mixtes et ambigus. Pour Vincent, le titre à trois fonctions :

- **La fonction d'identification** : Les œuvres sont identifiées par leurs titres.
- **La fonction descriptive** : Le titre nous dit de quoi parle le texte.
- **La fonction séductrice** : En attirant l'œil du lecteur, le titre le séduira.

Par conséquent, Leila Slimani utilise un procédé d'antiphrase dans le titre, qui consiste à utiliser des phrases ou des phrases qui sont à l'opposé de leur véritable sens. On

---

<sup>8</sup>Ibid. .p11.

<sup>9</sup> - Claude Duchet, Eléments de triologie Romanesque en LITTÉRATURE n°12, Décembre 1973.

# *Chapitre I : la littérature maghrébine entre réalité historique et fiction narrative*

---

remarque que le titre « *Chanson douce* » est un titre ironique, de se compose d'une série de phrases nominales. Il contient un nom féminin (chanson) et un adjectif (douce).

Il évoque, par ironie ou par euphémisme, une réalité tragique et sordide : double, infanticide et suicide ont une douce expression : « chansons douces ».

Pour la première fois au contact de ce doux titre de chanson, les lecteurs s'attendent à un calme une histoire romantique ou une histoire merveilleuse. Pourtant, dès la première phrase, il confronte le lecteur à la réalité. L'histoire est tragique, même raconter l'horreur. Le décalage entre le contenu de l'histoire et le titre rend le les lecteurs sont confus.

Louise, dans ce roman est la nounou. Afin d'endormir l'enfant, elle chante d'une belle et douce voix, et parfois elle ne chante que pour plaire à l'enfant.

A ce sujet, Myriam a déclaré que Louise a une très belle voix, ajoutant : « *C'est dommage vous auriez pu chanter* ». Ainsi, lorsque Leila Slimani a choisi le titre, elle faisait référence à ces chansons de la baby-sitter, dont on sait qu'elles peuvent prendre la forme de contes de fées.

Chanson douce est généralement pour les enfants se sont endormis. On le retrouve dans toutes les musiques populaires répertoire classique et populaire de la société mondiale.

Par conséquent, l'auteur Leila Slimani a choisi ce titre en raison de sa popularité cette histoire, et des histoires médiocres, se retrouvent dans plusieurs sociétés à travers le monde.

## **3.2 Résumé de l'œuvre :**

L'auteur de « *chanson douce* » commence à la fin de l'histoire « *Le bébé est mort* », et le reste de l'histoire est un Rappel l'histoire que le jeune couple Myriam et Paul a commencé Parisien avec deux enfants Mila et Adam cherche une baby-sitter, afin que Myriam puisse reprendre ses activités professionnelles au sein de l'entreprise avocat. Après un processus de casting rigoureux, ils ont embauché Louise comme nounou enfants.

Une femme dans la cinquantaine. Elle est facile à vivre et discrète, elle a parfaitement fait son travail. Il occupe donc une position centrale famille. Ils pensaient qu'elle était une

# *Chapitre I : la littérature maghrébine entre réalité historique et fiction narrative*

---

Perle rare. Non seulement elle s'occupe des enfants, elle s'occupe également de toutes les tâches ménagères. Elle a un gros des sentiments pour Mila et Adam, elle prend soin d'eux, elle les aime tellement. Elle Traitez-les comme leurs propres enfants. Pourtant, elle a fini par les tuer, elle a tenté de mettre fin à ses jours, mais elle a été sauvée.

Slimani donne un nouveau souffle à la littérature maghrébine, un récit émouvant, un style impeccable nous dit que ses jeunes parents confiaient facilement l'éducation leurs enfants sont toujours dépassés par un étranger, cette baby-sitter errante son esprit malsain dans un univers ennuyeux, ils abandonnent le rôle de père ou de mère du quotidien.

Louise comble le vide laissé par les parents, les enfants s'attachent légèrement, l'auteur nous montre aussi comment les couples qui deviennent employeurs vont parfois mots insultants à leur personnel, elle a une place dans le noyau famille, mais elle est toujours une étrangère.

La psychologie des personnages est patiemment décrite, et le lecteur est enthousiasmé par le début douce-amère, puis prise dans un suspense sans faille qui suit la folie de Louise Dont le nom n'est pas choisi au hasard mais c'est une source d'inspiration pour un mélange De faits réels le roman est pris dans un perpétuel conflit entre le bien et le mal.

Leila Slimani est une excellente lectrice de nouvelles où l'on lit des événements tragiques meurtre ou drame dans les journaux, magazines, c'est notre cas romancière Elle est influencée par l'actualité qui se passe aux États-Unis, publiée dans papier de 2012.

Dans l'après-midi du 25 octobre 2012 à New York, Marina Krim, mère de trois enfants, rentre chez elle avec sa fille Nessie pour découvrir que ses deux enfants ont été massacrés par une nounou dominicaine. La gorge de la nounou n'est pas morte, et la relation mère-fille fascine Laila Slimani, qui aborde les questions de la vie domestique et professionnelle avec un réalisme sec... alors que la lutte des classes et le protagoniste sont présents dans le livre, un couple Pour la première fois, ils seront confrontés à leurs valeurs de tolérance, d'ouverture, etc.



# *Chapitre I : la littérature maghrébine entre réalité historique et fiction narrative*

---

En réalité, ces personnes n'ont pas connu d'intégration sociale, ni pour la première fois de leur vie, ils sont habitués à la hiérarchie patrons. C'est clairement la source des terribles frictions, estime Leila Slimani.

La sagesse est partout dans ce roman, fusion de deux cultures selon claudclanet, le terme introduit les notions d'échange et de réciprocité la complicité dans le rapport des cultures, dans le roman on se retrouve

Deux cultures française et marocaine, Paul et Miriam d'origine française Maroc, elle a choisi de renoncer à sa culture et à son origine et de s'intégrer dans la culture et les traditions de son mari Paul, c'est notre message caché écrivain qui veut délivrer un message que les humains ne devraient pas oublier son identité, son origine, son éducation, il faut qu'il garde sa culture sinon il perdu dans cette mondialisation.

***Chapitre II:***  
***La thématique de folie***

## *Chapitre II: La thématique de folie*

---

### **1 La folie en littérature :**

La folie est un concept accepté depuis l'Antiquité, mais il est difficile de définir exactement ce qu'elle recouvre car le mot "folie" est ambigu. Portée à différentes époques et sociétés, la folie désigne le fait d'être irrationnel, la perte de la raison (par opposition à la sagesse) ou de violer les normes sociales. Mais on peut aussi dire fou dans des situations d'attitudes marginales et déviées, de passions intenses, de caprices, de dépenses intempestives d'argent, de pulsions excessives ou soudaines.

Fou ; Par conséquent, pour une société donnée, un comportement est considéré comme anormal. Ainsi, peut-on rejeter une action qui n'est pas conforme au bon sens ou au-delà des normes sociales. Mais on peut qualifier de "fou" une personne dont la passion est tennnis. Enfin, un "fou" est aussi un psychopathe (Psychiatrique ou névrosé). Si la folie est perçue comme une déviation d'une ou plusieurs normes sociales, elle.

Par conséquent, n'existent que dans les sociétés qui les ont construits. Ligne de démarcation entre donc fou et pas fou dépend des règles que cette société établit à un moment donné.

Par conséquent, la folie ne peut être définie que pour une société spécifique à un moment précis. Il n'est pas Il peut y avoir une définition universelle, car chaque société a son propre modèle déviation.

On va s'intéresser ici à la folie littéraire car beaucoup d'écrivains ont Fous dans leur travail. Cela se manifeste à deux niveaux : où est l'auteur décrit les actions ou les paroles d'un fou; où il les laisse parler. Nous allons résoudre comprendre des concepts fous à travers les différents travaux de notre corpus, pas ceci ou un tel écrivain.

## *Chapitre II: La thématique de folie*

---

### **1.1 Comment la folie Est-elle représentée dans les romans littéraires ?**

Les écrivains investissent dans le domaine inconscient et commencent à le décrire ; Les manifestations de la vie quotidienne, y compris la folie, pour eux, la possession ne vient plus de l'extérieur (démons, etc.), mais elle est dans le corps humain.

Leur description clinique des états mentaux inconscients semblable à un papier médical. Aliénisme et littérature font bon ménage au fil des siècles, référence constante les uns aux autres, thèmes de réflexion, descriptions les cas, les structures de pensée et d'autres termes tels que mélancolie, paranoïa, démence, délire, hallucinations, etc. abondent dans la littérature. La folie s'exprime comme une fonction accrue et inhabituelle de l'esprit humain, elle est donc associée au rêve.

### **1.2 Fou, déviant de la norme :**

Dans ce type de folie, l'accent est mis sur les relations sociales. Ici, nous trouvons le maniaque social, Celui que nous appelons fou ces jours-ci. En fait, le mot "fou" est interdit aujourd'hui terme médical utilisé pour désigner une personne qui présente un comportement déviant spécification dans la mesure où elle est spécifiée comme telle.

Ça devient anormal, borderline, voire dangereux. La folie de la société est avant tout une paranoïa qui perd ses sens, en partie, pour toute passion. Esprit paranoïaque fixé sur une idée tellement précis et limité à un seul objet qu'il en oublie le réel ou fausser la perception. Il l'a remplacé par un autre monde, un monde façonné par ses passions.

Le monde est tout son monde, même s'il en est le seul habitant. De ces instants déséquilibrés, il raisonnait et agissait comme tout le monde.

## Chapitre II: La thématique de folie

---

### 1.3 Les thématiques dans la folie :

#### 1.3.1 La folie :

*« La folie est un terme très général, englobant un ensemble de troubles mentaux distincts. La schizophrénie, les troubles bipolaires ou encore la paranoïa en font par exemple partie. La folie peut ainsi prendre de multiples formes et s'exprimer de bien de façons. Globalement, on considère qu'il s'agit d'un comportement anormal, pouvant parfois être source de danger pour le malade et/ou les autres personnes : crise de rage inexplicquée, automutilation... La folie peut être due à de nombreuses causes, en particulier des lésions au cerveau. Elle peut parfois être soignée. »<sup>10</sup>*

C'est ce dont souffrent nos personnages, comme le montre cet extrait :

*« Enfermée dans l'appartement des Massé, elle a parfois l'impression de devenir fou »<sup>11</sup>*

*« Elle rêve, la nuit, de leur disparition soudaine, au milieu d'une foule Indépendante. Elle crie « Où sont mes enfants ? » et les gens rient. Ils pensent qu'elle est folle. »<sup>12</sup>*

On remarque que dans ces deux extraits, les deux personnages principaux prennent la peine de les pousser au bord de la vie. Dans ces deux des personnages qui agissent comme des fous.

---

<sup>10</sup> [Folie - Définition - Journal des Femmes](#)

<sup>11</sup> Leïla Slimani, *Chanson Douce*, Ed Gallimard, 2016. P112.

<sup>12</sup> Ibid .p 26.

## *Chapitre II: La thématique de folie*

---

### **1.3.2 L'obsession :**

Obsession (Médecine) En médecine et en psychologie, une obsession est un symptôme qui provoque l'imposition d'une pensée ou d'un sentiment à la conscience d'un sujet, qu'ils trouvent contraignant et absurde, mais qui, malgré ses efforts, n'arrive pas à le faire fuir. Pour ça.

Nous croyons que Louise a beaucoup souffert, et ce passage le confirme :

*« Elle hait cet endroit. L'odeur de la moisissure l'obsède. »<sup>13</sup>*

*« Elle est certaine que, comme elle, il leur est arrivé de regarder leur enfant dormir en se demandant ce que cela ferait si ce corps-là était un cadavre, si ces yeux fermés l'étaient pour toujours. »<sup>14</sup>*

Louise et Myriam souffrent d'une obsession malsaine. La folle Louise et la mère Myriam. Nous avons remarqué que les thèmes dominants du récit étaient tous liés à la folie.

### **1.3.3 La mélancolie :**

La mélancolie est un sentiment intense de tristesse ou une dépression morale, basée sur les définitions suivantes :

Étymologiquement " bile noire ", la mélancolie que nous connaissons tous à des moments divers de l'existence peut s'installer durablement et gravement. Elle prend alors la forme d'une dépression malade. Sa victime éprouve une douleur

---

<sup>13</sup> Ibid. p 159.

<sup>14</sup> Ibid. p 26

## Chapitre II: La thématique de folie

---

morale intense, une tristesse insurmontable, un sentiment de culpabilité et d'autodépréciation, une anxiété permanente. Des troubles physiologiques: ralentissement psychomoteur pouvant atteindre l'inertie, insomnies, troubles digestifs aggravent souvent son mal <sup>15</sup>

Sur la base de cette définition, nous mettrons en évidence des extraits dans lesquels nos deux personnages principaux, Louise et Miriam, ont subi un chagrin profond et bouleversant :

*« La matinée est gâchée par la mélancolie de Louise et à table, sur la terrasse de la petite taverne, personne ne parle. »<sup>16</sup>*

*« Dans les mois qui ont suivi la naissance de Mila, la vie est devenue une comédie un peu pathétique. Myriam cachait ces cernes et sa mélancolie. »<sup>17</sup>*

A travers ces deux extraits, on constate que notre protagoniste ressent une grande mélancolie.

### 1.3.4 L'angoisse :

L'angoisse est un état psychologique voisin de l'anxiété. L'angoisse est une manifestation profonde d'inquiétude. Elle peut survenir de manière ponctuelle et disparaître rapidement. <sup>18</sup>

C'est ce que Louise a fait :

---

<sup>15</sup> [Mélancolie : Définition de Mélancolie | Psychologies.com](#)

<sup>16</sup> Leila Slimani, Chanson Douce, ED Gallimard, Paris, 2016, p 73.

<sup>17</sup> Ibid. p120

<sup>18</sup> <https://sante-medecine.journaldesfemmes.fr/faq/8092-angoisse-definition>

## *Chapitre II: La thématique de folie*

---

*« Pour la première fois, elle pense à la vieillesse. [...]Et puis l'angoisse d'une vieillesse morbide, couchée, malade, dans l'appartement aux vitres sales. C'est devenu une obsession. Elle hait cet endroit. L'odeur de moisissure l'obsède ».<sup>19</sup>*

*« Après deux nuits d'angoisse, elle se sent prête à reprendre le travail ».<sup>20</sup>*

*« L'anniversaire de sa fille l'angoisse. Elle a peur d'assister au spectacle des enfants qui s'ennuient et qui s'impatientent ».<sup>21</sup>*

On remarque que les deux protagonistes ont des obsessions différentes, l'une plus que l'autre, et ils ne savent pas se cacher. Ces obsessions se manifestent dans leurs gestes quotidiens. L'obsession, un trait de caractère fou qui existe chez les deux personnages de notre roman ; Dans notre roman, remarquez que Louise et Myriem s'inquiètent parfois pour quelque chose de très ordinaire.

---

<sup>19</sup> SLIMANI. L. Op. Cit. p 159.

<sup>20</sup> Ibid. p 159.

<sup>21</sup> Ibid. p 48.



*Partie 2:*  
*Chanson douce, un*  
*roman mystérieux*

---

***Chapitre I :***  
***personnages sous***  
***l'emprise de la folie***

---

# Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie

---

## 1 L'étude des personnages :

Dans cette partie du travail, nous effectuerons une analyse sémiotique des personnages. Selon la méthode de Philippe Hamon, ce dernier étudie les rôles à partir de modèles Symboles du langage.

*« Une des premières tâches d'une théorie littéraire rigoureuse (« fonctionnelle » et « immanente » pour reprendre des termes proposés par les formalistes russes) serait donc, sans vouloir pour cela « remplacer » les approches traditionnelles de la question (priorité n'est pas primauté), de faire précéder toute exégèse et tout commentaire d'un stade descriptif qui se déplacerait à l'intérieur d'une stricte problématique sémiologique (ou sémiotique, comme on voudra). Mais considérer a priori le personnage comme un signe, c'est-à-dire choisir un « point de vue » qui construit cet objet en l'intégrant au message défini lui-même comme une communication, comme composé de signes linguistiques (au lieu de l'accepter comme donné par une tradition critique et par une culture centrée sur la notion de personne humaine), cela impliquera que l'analyse reste homogène à son projet et accepte toutes les conséquences méthodologiques qu'il implique »<sup>22</sup>*

### 1.1 Qu'est-ce un personnage ?

« Personnage », un nom basé sur le mot latin « persona », qui signifie le masque d'un acteur. Le mot est apparu en France au XIII<sup>e</sup> siècle comme un terme pour désigner une personne assez célèbre, se référant à un homme.

---

<sup>22</sup> **Hamon Philippe**, « Pour un statut sémiologique du personnage », Poétique du récit, édition du Seuil, Paris, collections « Points », 1977, p117.

## *Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie*

---

En littérature, le terme personnage fait référence à tout personnage fictif qui apparaît dans une œuvre littéraire.

Les personnages sont sans aucun doute les éléments de base qui garantissent la réalisation d'un roman, et sont considérés comme les organes les plus représentatifs de ce roman.

Virginia Woolf a mis toute la valeur de l'écriture de fiction sur les personnages en disant : « *la base d'un roman [est] la création de personnages, et cela seulement* ». <sup>23</sup>

En fait, toute œuvre littéraire organise des histoires autour de personnages. « *Tout comme il ne saurait exister de roman sans actions, il ne peut y avoir d'actions sans personnages* » <sup>24</sup> ERMAN Michel prétend que tout en démontrant la valeur des personnages dans la fiction, ces derniers occupent une place considérable dans les textes littéraires.

### **1.2 Personnages et psychanalyse textuelle**

Les questions de caractère permettent de tester la validité de cette position de principe. Nous examinerons d'abord le traitement des textes narratifs sous l'angle de l'analyse interne du texte. La psychanalyse littéraire prend l'exemple de la narratologie et y considère les personnages comme une sorte de « structure organisationnelle », c'est-à-dire que les objets générés par le texte et progressivement construits en lui, occupent une position fondamentale dans la logique narrative, et constituent une des piliers importants de la structure narrative. Elle lui confère également une fonction primordiale, lui conférant une place centrale dans les manifestations de ces désirs refoulés qui trouvent une place privilégiée dans les textes de fiction pour censurer et manipuler à nouveau dans la conscience. Voici ce que D. Sibony fait remarquer aux personnages romantiques :

---

<sup>23</sup> WOOLF, Virginia, *l'art de la quête du réel*, Paris

<sup>24</sup> ERMAN, Michel, *Poétique du personnage dans le roman*, Paris, éd elipses, 2006, p10

## Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie

---

« L'art de la lettre, ou de la littérature, se charge [...] de notre fantasme qu'il éclate et " distribue " (tel un cinéaste) en différents sillages de parole appelés "personnages", dont la constellation prend en charge les éclats ou débris d'un "sujet " intenable par lui-même (le sujet du roman n'est pas un personnage, c'est le creux fantasmatique autour de quoi il se construit) » 25

Basée sur l'ensemble des réflexions de Freud sur la littérature, l'idée que chaque histoire est le véhicule d'un désir caché de recherche d'accomplissement attire l'attention sur la relation entre l'histoire et les fonctions des personnages dans ces œuvres de fiction. Souvent objet de psychanalyse : rêves, délires, symptômes, surtout fantasmes.

### 1.3 Les personnages dans « *chanson douce* »

#### 1.3.1 Les personnages principaux

**Louise** : la nounou l'héroïne, le personnage principal du récit. Comme nourrice de leurs enfants. C'est autour d'elle que tourne l'histoire du roman. C'est la Buck Louise dans la vie de Paul et Miriam, le personnage de Leila Slimani nommé d'après Louise Woodward. À l'intérieur Super nounou Louise qui cache une douleur folle pour la première fois, qui Apparemment vivant au nom de la famille, Louise est une fée ; elle apparence parfaite et joue un rôle central dans l'équilibre et l'harmonie de la maison mais au fil du temps,

Louise a aussi fait preuve de retenue, ou alors elle a été la vie, sa solitude, et son étrange fermeté, sa lourdeur, son inquiétude. Sa manière subtile faites-en des humeurs importantes, prudentes, retirées et changeantes.

---

<sup>25</sup> Daniel Sibony, "Le roman comme partage d'un fantasme en plusieurs personnages", in *Le personnage en question*, publications de l'université de Toulouse-le-Mirail, 1984.  
<https://www.persee.fr/disciplines>

## ***Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie***

---

**Myriem** : la mère des enfants. Une femme pleine d'espoir, son but est de réussir dans sa carrière d'avocat .Après son deuxième accouchement, elle décide de reprendre son emploi. Elle travaille dans un cabinet d'avocats

**Paul** : le père des enfants et l'époux de Myriam. C'est un compositeur de musique. Il donne beaucoup de temps à son travail.

**Mila et Adam** : les enfants des Massés. Adam a trois ans et Mila a cinq ans. Ils seront assassinés par leur nourrice sans aucune pitié.

### **1.3.2 Les personnages secondaires :**

**Stéphanie** : La fille de Louise

**Jacques** : Le mari de Louise

**Emma** : Amie de Myriam

**Pascal** : Ancien camarade de Myriam et son prochain patron (avocat)

**Nina Dorval** : Capitaine chargée de présenter le ministère public

**Les Rouvier** : La famille pour qui Louise à travailler pendant plusieurs années

**Sylvie** : La mère de Paul mari de Myriam

**Youssef** : Le futur époux de Wafa

**Hervé** : Ami de Wafa, un chauffeur livreur

**Mme Gimbert** : La voisine de Myriam et Paul

**Hector Rouvier** : Le fils des Rouvier

**Mme Pernin** : L'employeur de Louise

**Thomas** : Un peintre et Louise à travailler une nourrice chez sa mère

**Bertrand Alazard** : Le propriétaire de Louis

## Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie

---

### 1.4 Personnages hors norme :

#### 1.4.1 Le racisme :

La lutte contre le racisme s'est considérablement développée et transformée au cours des dernières décennies. Influencée par la montée de la mobilisation internationale autour du concept des droits de l'homme, son orientation et ses réalisations reposent avant tout sur la culture politique du pays dans lequel elle est implantée. Tout particularisme culturel pour assurer l'égalité de traitement citoyen.

Pourtant, ce n'est pas une réalité dans la vie, et l'auteur le souligne bien dans le roman à travers le personnage de Myriam. Malgré sa formation et son niveau d'études (avocat), elle est réservée à certains : Afrique du Nord, pays étranger.

Voici un exemple de racisme :

*« Myriam a sonné. À travers la vitre, la patronne l'a toisée. Elle s'est levée lentement et a passé la tête dans l'entrebâillement de la porte. Oui ? Bonjour. Vous venez pour vous inscrire ? Il nous faut un dossier complet. Un curriculum vitae et des références signées par vos anciens employeurs. Non, pas du tout. Je viens pour mes enfants. Je cherche une nounou »<sup>26</sup>*

*« La gérante la dégoûtait. Son hypocrisie, son visage rond et rougeaud, son écharpe élimée autour du cou. Son racisme, évident tout à l'heure »<sup>27</sup>*

*« Myriam va lui ouvrir. Elle remarque tout de suite que la femme a de tout petits pieds. Malgré le froid, elle porte des tennis en tissu et des chaussettes blanches à volants. À Près de cinquante ans, elle a des pieds d'enfant. Elle est assez élégante, les cheveux retenus en une natte qui lui tombe au milieu du dos »<sup>28</sup>*

---

<sup>26</sup> SLIMANI, Leïla, *Chanson douce*, Édition Gallimard, Paris, 2016 p24a25

<sup>27</sup> Ibid. p 25.

<sup>28</sup> Ibid. p 27

## *Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie*

---

Généralement les nounous recrutées sont issues de ces populations .Elles seront responsable de l'éducation des enfants dont la culture sera surement influencée par celle de leurs nourrices. Par exemple le cas de Wafa, la nourrice marocaine d'Alphonse

*« Le petit garçon s'appelle Alphonse et Mila aime jouer avec lui. Louise vient au square tous les jours et tous les jours elle refuse les pâtisseries grasses que lui propose Wafa. Elle interdit à Mila d'en manger mais Wafa ne se formalise pas »*

### **1.4.2 Hypocrisie et narcissisme**

On constate que presque toutes les interactions entre les personnages du roman reposent sur l'hypocrisie et le narcissisme.

Dans la relation entre Paul et Myriam, il y avait cette sorte de jalousie professionnelle. Elle ne supporte pas que son mari puisse réussir dans sa carrière et la lui voulait juste comme une femme au foyer.

*« Elle était jalouse de son mari. Le soir, elle l'attendait fébrilement derrière la porte. Elle passait une heure à se plaindre des cris des enfants, de la taille de l'appartement, de son absence de loisirs »<sup>29</sup>*

*« Myriam en a parlé à Paul et elle a été déçue de sa réaction. Il a haussé les épaules. « Mais je ne savais pas que tu avais envie de travailler. »*

*Ça L'a mise terriblement en colère, plus qu'elle n'aurait dû. La conversation s'est vite envenimée. Elle l'a traité d'égoïste, il a qualifié son comportement d'inconséquent. « Tu vas travailler, je veux bien mais comment on fait pour les enfants ? »<sup>30</sup>*

---

<sup>29</sup> Ibid. p 20.

<sup>30</sup> Ibid. p 23.



## Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie

---

On retrouve également cette particularité dans la relation de Paul et Miriam avec Louise. Ils la traitent comme un objet juste pour satisfaire le caprice de leur enfant.

*« Paul jurerait avoir perçu du soulagement dans le regard de la nounou. « Je me rends bien compte que le procédé est très humiliant pour vous mais ce n'est pas agréable pour nous non plus, figurez-vous. » Paul tend la lettre à Louise, qui reste immobile. « Regardez. » Louise saisit l'enveloppe et en extrait la feuille, les mains moites, tremblantes. Sa vision est brouillée, elle fait semblant de lire mais elle n'y comprend rien.*

*« S'ils en arrivent là, c'est en dernier recours, vous comprenez ? Vous ne pouvez pas vous montrer aussi négligente, explique Myriam. Je suis désolée, dit-elle. Je suis désolée, Myriam. Je vais arranger ça, je vous le promets. »<sup>31</sup>*

*« Myriam s'enfonce dans son siège. Elle regarde à nouveau devant elle, troublée comme si elle avait croisé un souvenir, une très vieille connaissance, un amour de jeunesse. Elle se demande où Louise va, si c'était bien elle et ce qu'elle faisait*

*là. Elle aurait voulu l'observer encore à travers cette vitre, la regarder vivre. »<sup>32</sup>*

L'auteur veut dénoncer leur égoïsme à travers ces personnages. Paul, qui venait d'une famille politiquement de gauche, tolérante, loyale et tolérante, est devenu égoïste et n'a plus eu d'empathie pour les autres, pas même pour ses enfants.

Aussi, Myriem **vole** des choses au Monoprix, Elle est anormale :

---

<sup>31</sup> Ibid. p 150.

<sup>32</sup> Ibid. p 218

## Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie

---

« Un jour, en faisant ses courses au Monoprix du boulevard Saint-Denis, elle s'est aperçue qu'elle avait sans le vouloir subtilisé des chaussettes pour enfants, oubliées dans la poussette. Elle était à quelques mètres de chez elle et elle aurait pu retourner au magasin pour les rendre, mais elle y a renoncé. Elle ne l'a pas raconté à Paul. Cela n'avait aucun intérêt, et pourtant elle ne pouvait s'empêcher d'y penser. Régulièrement après cet épisode, elle se rendait au Monoprix et cachait dans la poussette de son fils un shampoing, une crème ou un rouge à lèvres qu'elle ne mettrait jamais. Elle savait très bien que, si on l'arrêtait, il lui suffirait de jouer le rôle de la mère débordée et qu'on croirait sans doute à sa bonne foi. Ces vols ridicules la mettaient en transe. Elle riait toute seule dans la rue, avec l'impression de se jouer du monde entier. »<sup>33</sup>

### 1.4.3 L'auto-racisme :

Cet auto-racisme du personnage Myriem est apparu lorsqu'elle a voulu choisir une nounou pour ses enfants. Dans ce passage :

« Malika, une Marocaine d'un certain âge, qui a insisté sur ses vingt ans de métier et son amour des enfants. Myriam a été très claire. Elle ne veut pas engager une Maghrébine pour garder les petits. « Ce serait bien, essaie de la convaincre Paul. Elle leur parlerait en arabe puisque toi tu ne veux pas le faire. » Mais Myriam s'y refuse absolument. Elle craint que ne s'installe une complicité tacite, une familiarité entre elles deux. Que l'autre se mette à lui faire des remarques en arabe. À lui raconter sa vie et, bientôt, à lui demander mille choses au nom de leur langue et de leur religion communes. Elle s'est toujours méfiée de ce qu'elle appelle la solidarité d'immigrés. »<sup>34</sup>

---

<sup>33</sup> Ibid. p 20 ; 21

<sup>34</sup> Ibid. p 28

## *Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie*

---

Myriam est une immigrée marocaine qui s'est adaptée en France avec les français comme si elle était l'une d'entre eux, elle a oublié et nié toutes ses origines, sa religion aussi sa langue. Cela confirme qu'elle est une personne hors norme.

### **2 L'analyse sémiotique de la folle Louise selon la grille de Philippe Hamon :**

En lisant le roman *Chanson douce* de L. SLIMANI, nous avons appris que Louise est la protagoniste, car à en juger par les actions de l'intrigue de ce roman, elle correspond aux caractéristiques du protagoniste qui conduit l'histoire. Il est indiscutable que Louise occupe la première place dans le personnage, car elle est liée à toute l'action principale, et elle est présente tout au long de l'histoire

Dans ce passage, nous tenterons une étude sémiotique du personnage Louise représentant l'infirmière. Nous commencerons par nous concentrer sur les deux axes « l'être » et « le faire » associés aux personnages.

Analyse sémiotique des caractères selon la grille de Philippe Hamon : Le théoricien français Philippe Hamon considérait un caractère comme un signe linguistique, précisant :

*« Un système d'équivalence réglée, destiné à assurer la lisibilité du texte »<sup>35</sup>*

Hamon attache une grande importance au caractère du roman, qu'il définit sémiotiquement comme la double expression du morphème signification et signifié :

*« Le personnage peut, en une première approche, se définir comme une sorte de morphème doublement articulé, manifesté par un signifiant discontinu, renvoyant à un signifié discontinu »<sup>36</sup>*

---

<sup>35</sup> HAMON, Philippe, *Pour un statut sémiologique du personnage*, In: Littérature, Mai 1972, p.86-110.

<sup>36</sup> HAMON, Philippe, Op, cit, p96

## *Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie*

---

Pour bien analyser les personnages de la littérature, Hamon propose une grille d'analyse assez organisée, basée sur des recherches dans trois aspects : l'être, le faire, l'importance hiérarchique.

Pour Hamon, l'être du personnage est la somme de tous ses attributs, et l'être de ce document se voit attribuer un nom, une dénomination, un portrait et une biographie. Il croyait que l'être était le résultat d'un faire antérieur. Ainsi, Philip Hamon souligne que l'être d'un personnage est étroitement lié à ses actes, ses paroles, ou son rapport à la loi morale.

Dans notre roman, nous nous concentrerons sur l'analyse du personnage de la nourrice Louise, nous essaierons également de voir divers aspects physiques.

### **2.1 L'être et le faire de personnage Louise :**

#### **2.1.1 L'être :**

L'être selon Philippe HAMON comprend le nom, le corps, l'habit, la psychologie et la biographie, qui tous forment le portrait de ce caractère.

#### **❖ L'identité**

##### **• Le nom**

Le nom d'un personnage joue un rôle important dans un texte, il peut être porteur de sens particuliers, et certains patronymes donnent ainsi des "indices" sur le personnage ou son statut social.

Louise est un prénom d'origine allemande « hlodowing » dont la signification est constituée de deux morphèmes « hlod », un adjectif qualificatif signifiant glorieux ou distingué, et « wig » un prénom signifiant bataille ou guerrier. Ainsi, Louise est Guerrier et gloire<sup>37</sup>

---

<sup>37</sup> [Prénom Louise : informations et détails disponibles ici - Magicmaman.com](#)

## Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie

---

« Elle observe chaque pièce avec l'aplomb d'un général devant une terre à conquérir »<sup>38</sup>

L'expression « un général devant une terre à conquérir » fait donc référence à la bataille dans laquelle on retrouve le thème de la bataille, auquel fait référence le nom La Dignité de Louise.

Le nom Louise est caractérisé par la méfiance, elle est intelligente et imprévisible. Louise signifie une personne passionnante, très émotive et active, mais très sophistiquée et extravertie. Il y a d'abord la méfiance. La romancière mentionne que Louise est loin de tout le monde, qu'elle n'a pas d'amis et qu'elle se confie rarement. Dans le jardin, Louise s'éloigne de la nounou, refusant tout contact avec les autres.

« Face à Louise et à son silence Wafa parle comme on se confie à un prêtre ou à la police »<sup>39</sup>

Louise ne se dévoile pas, elle se tait et ne laisse personne l'approcher. Elle semblait porter un voile imperméable pour la protéger et cacher la curiosité des gens. Dans son esprit.

Elle est active, c'est la femme tout-terrain, elle nettoie, organise, prépare le dîner, lave les rideaux. On la voit partout, et à tout moment, c'est une fée magique. « Elle recoud les boutons de leurs vestes qu'ils ne mettent plus depuis des mois par flemme de chercher une aiguille. Elle refait les ourlets des jupes et des pantalons »<sup>40</sup>

L'auteur met l'accent sur le travail de la nounou de cuisine, qui évoque nombre de ses qualités et les merveilleux exploits qu'elle raconte la cuisine est l'endroit où la baby-sitter passe le plus clair de son temps, sans aucune exigence de l'employeur.

---

<sup>38</sup> SLIMANI, Leila, *Chanson douce*, Édition Gallimard, Paris, 2016 p 37

<sup>39</sup> Ibid. p 126.

<sup>40</sup> Ibid. p 38

## *Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie*

---

De plus, notre romancière n'a pas défini la nounou par son nom particulier. Celle-ci est connue sous le nom de Louise. L'auteur ne montre pas la famille, ni l'origine de la nounou, ni héréditaire. On ne sait vraiment pas grand-chose de cette existence mystérieuse et ambiguë, et à cet égard, le parcours de Louise est presque inconnue, sa vie passée est rarement évoquée, mais elle entretient son mystère.

### ❖ **Les dénominations :**

C'est le fait d'attribuer un nom ou plusieurs noms ou surnoms secondaire attribuer des rôles.

Alors Myriam a utilisé le surnom « fée » pour présenter sa baby-sitter. Elle le définit comme une créature magique avec un pouvoir incroyable. Louise symbolise la magie et

L'imaginaire dit : « *ma nounou est une fée* »<sup>41</sup>

Leila SLIMANI dépeint la nounou comme un personnage fictif, un être irréel qui peut faire des choses extraordinaires, des choses merveilleuses qui n'appartiennent pas aux gens ordinaires.

Elle a ajouté « *Il faut qu'elle ait des pouvoirs magiques pour avoir transformé cet appartement étouffant, exigü en un lieu paisible et clair* »<sup>42</sup> que notre romancière définissait l'appartement dans lequel vivait le couple comme un petit espace limité qui s'étendait sur le salon et la chambre, puis la cuisine et une salle de bains. La Nounou nous a encore une fois prouvé qu'elle est une personne extraordinaire, un être spécial qui brille à travers toutes ses actions, sa capacité à agrandir et rallonger les murs pour des lieux plus grands et plus lumineux.

Par ailleurs, Leila SLIMANI a qualifié le mot poupée de nounou. Le terme générique est une représentation stylisée d'un être humain, plus précisément une petite fille : « *La nounou ressemble à une petite poupée. Quelques mèches blondes s'échappent du bonnet de bain que Myriam lui acheté* »<sup>43</sup>

---

<sup>41</sup> Ibid. p 37.

<sup>42</sup> Ibid. p 37.

<sup>43</sup> Ibid. p 83.

## Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie

---

Les caractéristiques et les critères qui définissent une poupée sont les cheveux blonds et les yeux bleus. On remarque que Louise a les mêmes qualités, par contre, l'adjectif

« Petite » nous dit qu'elle fait référence à la taille d'un enfant.

D'un autre côté, nous avons trouvé qu'elle pouvait aussi représenter une femme adulte pour le divertissement des enfants, ce que fait notre roman, et notre protagoniste est présentée ainsi « *Myriam admire chez Louise cette capacité à jouer vraiment. Elle joue, animée de cette toute puissance que seuls les enfants possèdent* »<sup>44</sup>

Notre romancière met en avant le talent de la nounou qui se résume à incarner le personnage de l'enfant pour amuser et distraire les plus petits. On peut aussi le lire d'une autre manière, c'est-à-dire que Louise apparaîtra immature et enfantine. Elle a également dit

: « *Peut-être, se rassure Myriam, que Louise est une enfant elle aussi* »<sup>45</sup>

### ❖ Le portait :

#### ❖ Le corps :

Par contre l'auteur utilise le mot "autre" attribué à l'infirmière, elle dit qu'un autre est aussi nécessaire pour la sauver, ici on note que l'usage de ce mot représente une existence indéterminée, une personne d'insignifiance et de mépris.

Les portraits sont une forme particulière de description qui permet aux auteurs de présenter des personnages. Les portraits fournissent en fait une image du personnage prise à un moment précis.

De plus, le corps est tout ce qui a un rapport avec la description physique du personnage, il représente un travail en cours, dans un processus imaginaire, du moins qui est souligné par la relation littéraire.

Notre romancière nous a dit qu'après un casting rigoureux : aucun sans-papiers - pas Magrébine - disponible... Louise est enfin là. La nounou choisie a répondu à toutes

---

<sup>44</sup> Ibid. p 54

<sup>45</sup> Ibid. p 55.

## *Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie*

---

Les attentes du propriétaire. Son ancien employeur ne tarit pas d'éloges sur elle. L'auteur la décrit comme une sauveuse, preuve que le coup de foudre pour eux, et notamment pour leur fille Mila, a laissé les employeurs flattés et soulagés. La baby-sitter leur a donné plein le coup de foudre.

Leïla SLIMANI décrit brièvement Louise en quelques paragraphes, et son physique paraît frêle, délicat et frêle. Avec son physique mince, il est difficile de déterminer son âge « *Elle dont la silhouette est si frêle, si menue que de loin on lui donnerait à peine vingt ans. Elle a pourtant plus du double* »<sup>46</sup>

Le corps peut nous dire l'âge de la personne, mais pas de manière fiable. Selon leur condition physique ou leur mode de vie, le corps humain peut apparaître ou fonctionner plus jeune ou plus âgé que l'âge d'une personne. Cela dit, la petite taille de la baby-sitter l'a rajeunie et lui a donné un air de garçon.

L'auteur décrit Louise comme mince et parle souvent de ses petits bras d'une manière humiliante. Nous avons vu cela pendant qu'ils étaient en vacances lorsque Paul a acheté des brassards à une baby-sitter et a dit : « *vous êtes tellement menue que même des brassards pour enfant vous vont* »<sup>47</sup>

Nous notons que la romancière n'est pas fidèle aux normes qu'elle employait autre fois lors de l'embauche de personnel, et elle n'accorde pas une grande importance à la taille de la nounou, mais plutôt à son caractère, sa posture et ses faits.

Dans un autre article, il a conjecturé que nous pourrions tirer un avantage d'une créature féminine en forme d'Hercule, se tenant comme un chêne de 60 ans à la base de ses hanches fortes, avec un dos carré.

Louise, cependant, est caractérisée par la force, et tous ses gestes et mouvements la défendent. Louise est toujours en procès. Elle ne cesse de nous prouver qu'elle est une

---

<sup>46</sup> Ibid. p 34

<sup>47</sup> Ibid. p 81.



## *Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie*

---

Battante, une battante qui ne recule devant aucun obstacle « *Mais qui a bougé ces meubles ? C'est Paul qui vous a aidée ? Non, répond Louise, j'ai fait cela toute seule* »<sup>48</sup>

On note ici la surprise de Myriam devant cette scène, elle se demande comment un bras aussi fin, fin comme une allumette, peut faire un travail aussi impressionnant ! D'autre part, elle est décrite comme quelqu'un qui prend soin de sa propre image. Toujours composé « *Louise rajuste son chignon et étale une couche de fard mauve sur ses paupières* »<sup>49</sup> (CD2016 .P71).

Aux angles peints, la Louise soignée symbolise l'allure gracieuse et soignée d'une femme bourgeoise. Le chignon, en revanche, la vieillissait et lui donnait un air de tyrannie et de sévérité. Dans l'antiquité grecque au Ve siècle, le nerf Eros était souvent représenté par un chignon, mais on peut tisser des liens. Louise et son chignon reflètent l'image divine.

De plus, Leila SLIMANI a également évoqué le maquillage lilas sur les yeux de la baby-sitter, dont on voit qu'il sert à cacher ses défauts, et le violet signifie la mélancolie et la solitude. Notre romancière ajoute « *Louise s'est assise dans un coin du canapé, ses longs doigts vernis s'agrippant à sa coupe de champagne* »<sup>50</sup>

On remarque toujours le vernis mentionné plusieurs fois.

### ❖ L'habit :

Représente un objet qui définit le statut social d'une personne. Il peut aussi nous révéler son identité et même sa profession.

On remarque donc que l'auteur met l'accent sur le style vestimentaire de Louise. Elle évoque sa robe longue très soignée, évoquant un caractère strict et correct. De plus, notre romancière a décrit les chaussures de la baby-sitter dans la première interview en disant :

---

<sup>48</sup> Ibid. p 51.

<sup>49</sup> Ibid. p 71.

<sup>50</sup> Ibid .p71.

## Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie

---

*« Elle attrape les ballerines qu'elle a posées par terre, un modèle acheté il y'a plus de dix ans mais dont elle a pris tellement soin qu'il lui paraît avoir encore l'air neuf »<sup>51</sup>*

Chaque mot est choisi avec soin, chaque détail a du sens : les maxi robes, les ballerines depuis plus d'une décennie, les trucs à l'ancienne. L'utilisation fréquente dépeint une sobriété la vie. Les épreuves et les difficultés de Louise sont un panorama complet de la pauvreté brutale.

Elle s'est concentrée sur une chemise à col Claudine, symbolisant le métier de nounou

*: « Louise qui est témoin pour la première fois, porte son col Claudine bleu ciel et une paire de boucles d'oreilles »<sup>52</sup>*

Le collier Claudine, quant à lui, est un terme populaire faisant référence à un collier qui correspond au collier sur la couverture du roman de Colette *« Claudine à l'école »*, publié en 1990, faisant généralement référence à l'enfant.

De plus, l'auteur décrit le physique de Louise à plusieurs reprises, et elle voit sa propreté et sa grâce. Elle a soigné sa forme, ses vêtements, sa coiffure, sans rien négliger

*« Étale sur ses autres doigts un vernis rose, très discret »* aussi *« Elle a fait teindre ses cheveux chez le coiffeur. Elle les ramène en chignon au-dessus de la nuque »<sup>53</sup>*

### ❖ La psychologie :

Les descriptions psychologiques se concentrent sur le nombre de caractères trouvés dans le texte, qui sont des relations basées sur les caractères, dans notre roman Chanson Douce, Louise est dépeinte comme une personne triste et mélancolique qui ne trouve de joie qu'auprès de ses enfants :

---

<sup>51</sup> SLIMANI, Leila, Op, cit, p33.

<sup>52</sup> Ibid. p 155

<sup>53</sup> Ibid. p 34.

## *Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie*

---

*« Louise est seule, comme une idiote. Un gout aigre lui pique la langue, elle a envie de vomir. Les enfants ne sont pas là elle marche la tête basse à présent, en larmes »<sup>54</sup>*

Louise est une perfectionniste : *« Louise fait de cet appartement brouillant un parfait intérieur bourgeois. Elle impose ses manières désuètes son goût pour la perfection »<sup>55</sup>*

Louise souffre de solitude : *« La solitude s'est révélée, comme une brèche immense dans laquelle Louise s'est regardée sombrer »<sup>56</sup>*

Par conséquent, elle souffre d'un trouble mental et souffre de paranoïa : *« Myriam reproche à Louise ses obsessions. Elle se plaint de la rigidité de la nounou, de sa paranoïa »<sup>57</sup>*

### **❖ La biographie :**

De nos lectures, nous déduisons que Louise est dans la quarantaine, qu'elle est veuve, que son mari nommé Jacques l'a abusé toute sa vie, et qu'elle a une fille non désirée qu'elle appelle Stéphanie. Nos auteurs mettent en lumière l'ancienne résidence de la Louise au pair située à Bobigny.

La romancière insiste sur la nature de la relation construite entre la nounou et son patron, qui commence bien puis se dégrade avec le temps.

Elle a travaillé avec M. Frank, un peintre qui vivait avec sa mère dans un hôtel particulier du quatorzième arrondissement. Ce dernier fit appel à Louise pour s'occuper de sa mère, qui souffrait d'une fracture du col fémoral et ne pouvait plus marcher.

Une femme est si cruelle et obstinée que personne ne peut la satisfaire. Ensuite, il y a les Rouvier, un couple de bourgeois à qui l'on demande de s'occuper de leurs deux garçons,

---

<sup>54</sup> Ibid.p118.

<sup>55</sup> Ibid. p.25

<sup>56</sup> Ibid. p.86

<sup>57</sup> Ibid. 140

## *Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie*

---

Plus précisément un prénommé Hector. De plus, on retrouve le nom de Madame Perrin, qui est intervenue pour l'éducation de Stéphanie dans un bon lycée. Voici enfin le couple parisien qui vit à Massé dans le quartier de la mode à Paris, rue d'Hauteville.

### **1.3.5 Le faire :**

Les personnages d'un roman jouent non seulement un rôle existentiel, mais ils jouent également un rôle dans le récit. Nous identifions les personnages thématiques en nous concentrant sur les personnages d'un point de vue psychologique et social.

Selon Philippe HAMON « *le faire* » constituant l'actions du personnage et basé sur deux notions fondamentales « le rôle thématique » et « le rôle actantiel »<sup>58</sup>

#### **❖ le rôle thématique :**

Louise joue le rôle thématique de la nounou. Une nounou est une femme qui s'occupe d'un ou plusieurs jeunes enfants qui ne sont pas les siens, moyennant rémunération.

Historiquement, les nourrices ont allaité les enfants qui leur étaient confiés, d'où le nom de « nourrice ».

On utilise le terme « baby-sitter » en anglais et le mot « gardienne » au Québec lorsque les heures de soins infirmiers sont courtes et ponctuelles.

Aussi, Myriam voit Louise comme un loup. Elle a vu le pouvoir de la maternité en elle. Un protecteur loyal capable de faire l'impossible pour protéger et prendre soin des enfants. Quelqu'un sur qui elle pouvait compter, elle était toujours là, veillant sur eux quand ils étaient malades, les accompagnants dans la joie et la peine « *Elle est la louve à la mamelle de qui ils viennent boire, la source infaillible de leur bonheur familial* ». <sup>59</sup>

---

<sup>58</sup>Vincen JOUVE , *la poétique du roman*. Paris, Armand Colin , 2001.p 60.

<sup>59</sup> SLIMANI, Leila, Op, cit, p66

## *Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie*

---

Et Louise dans la peau de Mary Poppins est la nounou la plus charmante du Septième Art, magnifique, mystérieuse et stricte, elle parvient à apprivoiser la férocité de Mila, à

L'apprivoiser, et à lui apprendre à maintenir l'ordre dans la maison. : « *Elle apprend à Mila à ranger derrière elle et la petite accroche, sous les yeux ébahis de ses parents, son manteau à la patère* ». <sup>60</sup>

En lisant, nous en déduisons que l'auteur a révélé que bien que

Avec l'engagement, le dévouement et l'honnêteté de la nounou tout au long de sa carrière, elle s'est retrouvée sans le sou et battue dans une société injuste, ingrate et hypocrite. La romancière met en lumière la situation sociale provocante et précaire de la nounou. En effet, après le décès de son mari, Jacques, Louise se retrouve sans le savoir aux prises avec une énorme dette que lui a léguée son mari (amateur qui a perdu au tribunal)

### ❖ **le rôle actantiel :**

Le caractère réel fait référence à la fonction du personnage par rapport à la dynamique narrative : « *si le rôle actantiel assure le fonctionnement du récit, le rôle thématique lui permet de véhiculer du sens et des valeurs* » <sup>61</sup>

Dans notre travail, nous considérerons les six types d'accents proposés par le GREIMAS : le héros ; Ci-dessous, nous allons essayer d'analyser chaque élément.

Selon le modèle GREIMAS, le rôle de Louise est un acteur, et le rôle de l'acteur se divise en trois axes : le savoir, le pouvoir, le vouloir.

### **Le savoir :**

La nounou sait être parfaite et tout ce qu'elle fait est idéaliste, que ce soit nettoyer, repasser, préparer le dîner, jouer avec les enfants, dans la maison ou à l'extérieur du parc « elle regarde les enfants » les gens, veillent à les protéger.

---

<sup>60</sup> Ibid. p 38.

<sup>61</sup> Vincen JOUVE , *la poétique du roman*. Paris, Armand Colin , 2001.p 60

## Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie

---

Quand Myriam se plaint de toujours soutenir sa belle-mère Louise, le protagoniste sait regarder, elle est attentive et garde son attention « *Quand Myriam se plaint de sa belle-mère, la nounou a tendance à s'emporter. Elle prend le parti de Myriam avec une fougue excessive, accusant Sylvie d'être folle, hystérique, d'avoir une mauvaise influence sur les enfants* »<sup>62</sup>

Nous avons remarqué que la baby-sitter était aux petits soins pour les amis de Myriam. La romancière mentionne que l'amie de Myriam « Emma » est envieuse et désolée que personne ne la soutienne « *Emma qui a tant d'angoisses et que personne n'écoute, envie Myriam de pouvoir compter sur cette nounou à tête de sphinx* »<sup>63</sup>

Louise sait brosser les cheveux de Mila, elle prendra soin d'elle et bougera ses doigts pour la rendre belle : « *Louise lui fait des chignons si serrés que la petite a les yeux bridés, étirés sur les tempes* »<sup>64</sup>

Louise est passée maître dans l'art d'être discrète, et on la voit rarement, et elle est la plus invisible possible dans l'accomplissement des tâches « *La nounou est comme ces silhouettes qui, au théâtre, déplacent dans le noir le décor sur la scène* »<sup>65</sup>

### **Le pouvoir :**

Louise peut être multitâche, mais surtout, elle fait des merveilles en cuisine, où tout le monde témoigne pour elle et la supplie de dire qu'ils ne jurent que par la gourmandise de ses plats :

---

<sup>62</sup> SLIMANI, Leila, Op, cit, p139.

<sup>63</sup> Ibid. p 72.

<sup>64</sup> Ibid. p 40.

<sup>65</sup> Ibid. p 65.

## Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie

---

« *Quand le couvert est mis, que la sauce est réduite et le vin carafé, elle se glisse hors de l'appartement. Il lui arrive de croiser des invités, dans le hall ou près de la bouche de métro. Elle répond timidement à leurs félicitations et à leurs sourires entendus, une main sur le ventre, la salive aux lèvres* »<sup>66</sup>

Louise a des talents de narratrice, elle a une méthode de narration que Myriam ne connaît pas, et elle réussit à attirer l'attention et à garder les enfants intéressés.

De plus, la nounou a la capacité de plaire à tout le monde, a déclaré la romancière, et son ancien employeur a reconnu ses réalisations et l'a fortement recommandée. « *Louise ? Quelle chance vous avez d'être tombés sur elle. Elle a été comme une seconde mère pour mes garçons. Ça a été un vrai crève-cœur quand nous avons dû nous en séparer* ».<sup>67</sup>

Même Myriam n'avait que du bien à dire d'elle, la louait, la trouvait spéciale, elle disait qu'elle était une perle rare, même que c'est une fée.

Louise était également connue pour son talent docile, et malgré sa personnalité dure, Mila a réussi à l'apprivoiser, à la dominer et à l'attirer.

### **Le vouloir :**

La nounou voulait se faire une place dans la petite famille, et pouvait montrer un visage maussade lorsqu'elle était contrariée « *le regard noir de Louise était traversé par un orage. Ce soir- là, la nounou est partie sans dire au revoir aux enfants* »<sup>68</sup>

Louise cherchait à être aimée et appréciée, elle voulait être aimée et tendre, et elle n'avait personne à lui offrir. Elle veut être irréprochable et tout faire sans faute, quitte à épuiser la satisfaction de l'autre. Aussi, le protagoniste veut plaire à tout le monde, et ce

---

<sup>66</sup> Ibid. p 70.

<sup>67</sup> Ibid. p 30.

<sup>68</sup> Ibid. p 138.

## *Chapitre II : personnages sous l'emprise de la polie*

---

Dernier apprend même les goûts culinaires des amis de Myriam. , la romancière déclare :

*« Louise est au courant des goûts de chacun. Elle sait qu'Emma cache son anorexie derrière une savante idéologie végétarienne. Que Patrick, le frère de Paul, est un amateur de viande et de champignons »<sup>69</sup>*

Voulant se rendre indispensable, mais tout en restant prudente, elle accomplit les tâches les plus difficiles dans l'ombre sans rechigner*« personne n'a remarqué que Louise s'est retirée dans la cuisine qu'elle nettoie avec application »<sup>70</sup>*

Cependant, elle prend bien soin d'elle, de son apparence, et veut avoir une silhouette parfaite. Bien qu'elle n'ait pas beaucoup d'argent, elle doit quand même flirter, et cette dernière ne se laisse pas faire. Cependant, ce qu'elle souhaite le plus, c'est un troisième enfant, qui lui permettra de rester, et la secouera sur le point de partir, elle a très peur

*« Il faudra bien qu'un autre enfant vienne pour meubler les longues journées d'hiver».<sup>71</sup>*

---

<sup>69</sup> Ibid. p 69.

<sup>70</sup> Ibid. p 73.

<sup>71</sup> Ibid. p 202.



---

*Chapitre II : étude  
et analyse  
psychanalytique*

---

### **1 La Psychanalyse :**

La psychanalyse est à la fois une théorie de l'esprit humain et une pratique thérapeutique. Il a été créé par Sigmund Freud entre 1885 et 1939 et continue d'être développé par des psychanalystes du monde entier. La psychanalyse s'articule autour de quatre grands domaines d'application. La première est une théorie du fonctionnement de l'esprit, comme méthode de traitement des problèmes psychologiques et de recherche, et comme manière d'apprécier les phénomènes culturels et sociaux de l'époque. Les exemples incluent la littérature, l'art, le cinéma, la performance, la politique et les groupes.

En tant que méthode d'investigation psychologique, la psychanalyse vise à élucider le sens inconscient des canaux, dont la base se trouve dans la théorie freudienne de la vie mentale :

*« La psychanalyse est un procédé de traitement médical de personnes atteintes de maladies nerveuses. Ceci dit, je puis vous montrer aussitôt sur un exemple que les choses ne se passent pas ici comme dans les autres branches de la médecine, qu'elles s'y passent même d'une façon tout à fait contraire »<sup>72</sup>*

Technique de psychothérapie, la psychanalyse est basée sur l'investigation (analyse).

Au cours du XIXe siècle, tout en continuant à découvrir progressivement le phénomène de l'inconscient, La psychanalyse a marqué une percée car elle a actualisé le concept de sujet humain. Pour Freud, la personnalité est formée par le refoulement de situations inconscientes vécues dans l'enfance, sources d'anxiété et de culpabilité (importance du complexe d'Œdipe, notamment).

---

<sup>72</sup> Freud Sigmund, « *Introduction à la psychanalyse* », édition Payot 106, boulevard Saint-Germain, P 05.

## *Chapitre II : étude et analyse psychanalytique*

---

Le sexe, en général, joue un rôle important. Représentation et transcendance des éléments refoulés, toute psychopathologie engage le jeu complexe d'autorité que constitue la machine mentale, pour laquelle Freud a proposé deux modèles ou thèmes, successifs (d'abord inconscient ,conscient ,préconscient ,puis ça ,surmoi ,moi).

En tant que thérapie, la psychanalyse vise à faire prendre conscience de la personne refoulée par la thérapie et se caractérise par deux phénomènes : la résistance et le transfert.

### **1.1 Pourquoi la thérapie psychanalytique ?**

La psychanalyse et la psychothérapie sont disponibles pour ceux qui se sentent piégés dans des problèmes psychologiques récurrents qui entravent leur potentiel à vivre le bonheur avec leur partenaire, Amis, famille et amis, et leurs succès et réalisations dans leur travail quotidien. L'anxiété, la dépression et la dépression sont souvent des symptômes de conflit intérieur. Ceux-ci entraînent des difficultés interpersonnelles et, s'ils ne sont pas traités, ils ont toujours un impact significatif sur les choix personnels et professionnels. Les racines de ces difficultés sont souvent plus profondes que la conscience normale ne peut atteindre, c'est pourquoi elles deviennent difficiles à traiter et ne nécessitent aucun traitement.

C'est avec l'aide d'un analyste expert que les patients acquièrent de nouvelles connaissances sur les parties inconscientes de ces troubles. Discuter avec le psychanalyste dans une atmosphère sécuritaire permettra au patient de devenir de plus en plus conscient. Les parties du monde auparavant inconnues (pensées, sentiments, souvenirs, rêves) en lui, soulageant ainsi sa douleur mentale, Favorise le développement de la personnalité individuelle et fournit la conscience de soi, améliorant ainsi la confiance des patients dans la poursuite de leurs objectifs dans la vie. Ces effets positifs de la psychanalyse persisteront et conduiront à une croissance à long terme, longtemps après la fin de l'analyse.

La psychanalyse s'exprime plus généralement comme la science de « Psychique inconscient ».

## *Chapitre II : étude et analyse psychanalytique*

---

*«Le domaine de l'application de la psychanalyse s'étend aussi loin que celui de la psychologie, à laquelle elle apporte une contribution d'une portée puissante »<sup>73</sup>*

### **1.2 Inconscient personnel :**

Il peut être considéré comme une tentative de représentation des processus et des contenus de divers systèmes de l'appareil mental : inconscient, préconscient et conscient. Freud est resté très prudent dans l'affirmation des caractéristiques de ces systèmes, bien qu'il ait été invité à représenter ces schémas en termes anatomiques et physiologiques, déclarant que les organes mentaux, bien que situés à l'intérieur du corps, étaient « n'a rien à voir avec l'anatomie ».

Pierre Daco définit l'inconscient comme suit :

*« Il se définit de lui-même : c'est une partie de l'inconscient qui se forme selon nos expériences individuelles et notre historicité personnelle .On comprend immédiatement que l'inconscient personnel soit très souvent pollué, malade »<sup>74</sup>*

*« Son exploration approfondie est évidemment essentielle en psychanalyse puisque, de son « nettoyage » dépend la liberté du moi. »<sup>75</sup>*

*« L'inconscient déclenche souvent des maladies, dont la plus connue « est la névrose Avant tout, on doit savoir ceci : le rôle de l'inconscient (nous l'avons déjà vu) est de maintenir l'équilibre, ou de rétablir un équilibre menacé. Est-ce donc un réservoir à refoulement, à complexes, à névroses ? Oui certainement, mais pas dans le sens ou on l'entend généralement, ainsi que nous allons le voir»<sup>76</sup>*

---

<sup>73</sup> Freud Sigmund, « Introduction à la psychanalyse », Edition Payot 106, boulevard Saint-Germain 75006, PARIS, P 07.

<sup>74</sup> Daco Pierre, « Les triomphes de la psychanalyses », Edition Gérard & C°, Verviers 1965, et Marabout 1977, p 341.

<sup>75</sup> Ibid., p342.

<sup>76</sup> Freud Sigmund, « Introduction à la psychanalyse », Edition Payot 106, boulevard Saint-Germain 75006 PARIS, P 255.

---

## *Chapitre II : étude et analyse psychanalytique*

---

Un exemple : L'inconscience peut déclencher une fièvre, mais si celle-ci protège, elle peut dépasser les limites : hallucinations, mort. Il en va de même pour la plupart des mécanismes de protection inconscients. S'ils dépassent une certaine limite, il y a grande névrose, grande souffrance et, parfois, folie.

### **1.3 Le refoulement :**

Une stratégie de défense psychologique qui évite le conflit avec l'ego et en rejetant inconsciemment les pulsions inacceptables.

Ces éléments refoulés peuvent se manifester sous plusieurs formes : glissades, mouvements manqués, rêves et symptômes (anxiété, obsessions...). Cela nécessite donc une analyse psychologique pour ramener à la conscience les souvenirs dont ils sont issus afin qu'ils ne soient plus douloureux thème.

En tant que mécanisme inconscient, le refoulement empêche toute impulsion consciente de venir.

### **1.4 Le complexe :**

Selon Gérard Adler, les complexes sont des constellations de conflits psychologiques, chargés d'énergie émotionnelle. Il reste une personnalité inconsciente distincte par opposition à une personnalité consciente. Étant donné que le complexe est plein d'énergie mais toujours bloqué, cette situation signifie que la conscience et la volonté n'en profitent pas et continuent d'exercer le devoir de surdité.

Il y a donc inhibition, baisse de la volonté, baisse de la concentration, manque d'adaptation à la vie quotidienne, fatigue, tension, surmenage émotif, etc.<sup>77</sup>

C'est pourquoi les résultats complexes sont si importants en psychanalyse. (L'énergie inutilisée devient disponible).

---

<sup>77</sup> Daco Pierre, « *Les triomphes de la psychanalyses* », Edition Gérard & C° ,Verviers 1965, et Marabout 1977, p 340

### **2 Les troubles du comportement :**

#### **2.1 Le comportement en psychologie :**

Comme son nom l'indique "troubles du comportement" le problème fait partie du cadre théorique du « comportement », en particulier dans la façon dont la psychologie pourrait le voir.

Le terme renvoie à une conception précise de la discipline. Sa définition est « manière d'être et d'agir des animaux et des hommes, des manifestations objectives de leur activité globale »

Il est important de souligner qu'il s'agit d'un terme relativement nouveau en France. Car il n'apparut dans notre champ disciplinaire qu'en 1908, écrit par Henri Piéron.

Un questionnement croisé entre l'étymologie du mot « trouble » et la définition du comportement en psychologie permet d'aboutir à une définition générale : un trouble du comportement correspond au « tumule », a « désordre » de la façon dont un individu existe et se comporte.

Le comportement humain est une manifestation globale, et son désordre peut impliquer différentes dimensions d'action. Deux de ces dimensions : les barrières et les Barrières qualitatives sont les plus faciles à appréhender. A ce titre, ils constituent une référence fiable pour identifier et diagnostiquer les troubles du comportement.

Le comportement humain est une manifestation globale, et son désordre peut impliquer différentes dimensions d'action. Deux de ces dimensions : les barrières et les barrières qualitatives sont les plus faciles à appréhender. A ce titre, ils constituent une référence fiable pour identifier et diagnostiquer les troubles du comportement. Le fait que le trouble des conduites se divise en deux aspects quantitatifs liés entre dans la logique de Georges Canguilhem lorsqu'il précise ". Par conséquent, l'identification des troubles du comportement de cette manière permet de différencier les approches diagnostiques « normale » et « pathologique ».

#### **2.2 Comportement en excès ou en défaut :**

## ***Chapitre II : étude et analyse psychanalytique***

---

Lorsque les troubles du comportement sont considérés en termes quantitatifs, Un Ses performances sont vues sous l'angle de l'excès ou du défaut.

Lorsqu'un sujet se comporte de manière excessive, cela signifie qu'il présente un comportement excessif ou impliquant une intensité excessive. Cette dimension concerne particulièrement les états d'hyperexcitabilité, d'hyperactivité voire d'« agitation psychomotrice ». Ainsi, le comportement est considéré comme perturbé car trop présent ou trop intense. C'est la dimension la plus évoquée en institution, car ce type de trouble se traduit souvent par des difficultés génétiques et de compagnonnage.

Aussi courant qu'un comportement excessif soit, il reçoit souvent peu d'attention institutionnelle. Bien que de telles attaques sur le comportement cachent parfois une grande douleur, le questionnement professionnel peut les éviter car il n'y a pas de distractions évidentes dans le soutien.

Ainsi, ce premier aspect place le sujet devant deux possibilités de troubles du comportement : un trouble lié à des conduites excessives dans leur apparition ou leur intensité, et un trouble lié à des conduites trop rares ou trop faiblement investie par le sujet.<sup>78</sup>

### **2.3 Un comportement déviant de la norme :**

Quantitative, première distinction standard du trouble du comportement, combinée à une autre c'est son complément, la dimension.

Pour les troubles qualitatifs, la présence ou l'absence de comportement n'est pas le facteur déterminant. Cependant, le fait qu'elle soit « attendue ou non » est essentiel compte tenu du contexte et des considérations normatives qui y sont associées. Par conséquent,

---

<sup>78</sup> Freud Sigmund, « *Introduction à la psychanalyse* », Edition Payot 106, boulevard Saint-Germain 75006 PARIS, P 319-320.

## *Chapitre II : étude et analyse psychanalytique*

---

cette catégorie traite de la manifestation de comportements dits « bizarres » ou « inadaptés » que le sujet peut provoquer.

### **2.4 La question de passage à l'acte :**

Les troubles du comportement étudiés peuvent être liés au comportement d'une personne, mais aussi à sa présence. Ces étapes et mesures peuvent fournir un début d'action réactif (tout en incluant des limites à la légalité normative), et elles restent complètement neutres lorsqu'il s'agit d'une question existentielle. Comment vraiment mesurer le trouble mental d'une personne ? Peut-on donner une échelle de la souffrance humaine ? Ainsi, la considération de l'existence semble reposer sur une position subjective et relationnelle plutôt que sur une position objective et évaluative.

L'aide à clarifier cette différence de cadrage s'appuie sur le concept d'« passage à l'acte » en psychanalyse, qui peut être particulièrement pertinent.

### **3 L'étude psychanalytique dans « *chanson douce* » :**

Après avoir lu le roman, nous constatons que le protagoniste de Nanny Louise est excentrique, déséquilibré et complexe.

Son attitude était un peu démodée. Lorsque vous la rencontrez pour la première fois, Miriam et Paul, n'hésitez pas, il est évident qu'elle a raison.

Louise, qui a fait preuve d'une telle confiance lors de sa première rencontre avec l'enfant, a fini par l'adopter facilement.

Cette nounou était très maternelle pour Adam et Mila, dévouée, perfectionniste, et d'une manière très méticuleuse, presque folle dans les tâches qui lui étaient confiées.

Elle est tendre et peut aussi réagir inexplicablement violemment, tout comme dans le parc, elle a trop serré Mila ce jour-là pour la simple raison qu'elle a quitté les lieux sans prévenir.



## *Chapitre II : étude et analyse psychanalytique*

---

Souffrant d'un « mélancolie délirante » précédemment identifié, Louise se sentait « comme un amant blessé ».

En grandissant, sa mélancolie et sa névrose l'ont empêché de travailler avec Masai.

Louise se sent comme une bête traquée lorsque Massés découvre qu'elle ne leur a jamais parlé de la dette. Acculée, elle est à l'agonie, et la menace qu'elle incarne est devenue une réalité.

En effet, elle se sentait seule et malheureuse car il n'y avait personne. Sans enfant, son mari mort et enterré, elle pense encore à la vieillesse, à la douleur d'une vieille femme seule sans personne. Cela est évident dans la citation ci-dessous:

*« Dans son petit carnet à la couverture fleurie, elle a noté le terme qu'avait utilisé un médecin de l'hôpital Henri-Mondor « Mélancolie délirante »<sup>79</sup>*

*« Pour la première fois, elle pense à la vieillesse. Au corps qui se met à dérailler, aux gestes qui font mal jusqu'au fond des os. Au frais médicaux qui grossissent. Et puis l'angoisse d'une vieillesse morbide, couchée, malade, dans l'appartement aux vitres sales. C'est devenu une obsession. »<sup>80</sup>*

*« Elle a interrogé les Rouvier, M.Franck, Mme Perrin, les médecins de l'hôpital Henri-Mondor, où Louise avait été admise pour des troubles de l'humeur. Elle a lu pendant des heures le carnet à couvertures fleurie et elle rêvait, la nuit, de ces lettres tordues, de ces noms inconnus que Louise avait notés avec une application d'enfant solitaire. »<sup>81</sup>*

---

<sup>79</sup> Slimani Leila « Chanson douce », Editions Gallimard ,2016 pp170, 171

<sup>80</sup> Ibid p 171

<sup>81</sup> Ibid p 243,244

## *Chapitre II : étude et analyse psychanalytique*

---

*« La solitude agissait comme une drogue dont elle n'était pas sûre de vouloir se passer. Louise errait dans la rue, ahurie, les yeux ouverts au point de lui faire mal. Dans sa solitude, elle s'est mise à voir les gens. A les voir vraiment.*

*L'existence des autres devenait palpable, vibrante, plus réelle que jamais. Elle observait jusque dans les moindres détails les gestes des couples assis aux terrasses. Les regards en biais des vieillards à l'abandon. »<sup>82</sup>*

Louise est mystérieuse, elle ne parle à personne, surtout de sa vie privée. Elle pourrait se mettre en colère contre quelque chose d'insignifiant.

Devenue veuve, la nounou a eu une fille « Stéphanie », ce qui lui a causé bien des ennuis. Louise ne supporte pas la solitude, le travail sans fin. Frêle et apparemment tout juste sortie de l'enfance, elle préfère oublier son passé tragique. Les enfants ne lui posent aucune question et Louise aime leur compagnie. Sans un sou, la nounou se comporte

Parfois de manière trop étrange, et elle s'isole psychologiquement. Ce fait prouve la présence d'une force puissante qui annonce la violence intérieure.

Son comportement parfois étrange apparaît dans la citation suivante :

*« L'angoisse est insupportable et Mila supplie la nounou. Elle dit : « Louise, c'est pas drôle. Où es-tu ? » L'enfant s'énerve, tape des pieds. Louise attend.*

*Elle les regarde comme on étudie l'agonie du poisson à peine péché, les ouïes en sang, le corps secoué de convulsion. Le poisson qui frétille sur le sol du bateau, qui tête l'air de sa bouche épuisée, le poisson qui n'a aucune chance de s'en sortir. »*

---

<sup>82</sup> Ibid p 112

## *Chapitre II : étude et analyse psychanalytique*

---

Quand elle jouait à cache-cache avec les enfants, elle se cachait des petits, et quand ils commençaient à la chercher, elle ne sortait pas de sa cachette même s'ils criaient, pleuraient ou paniquaient.

Il semblait qu'elle était en danger. Elle a développé une haine sale pour son patron, un désir de vengeance.

Elle a des problèmes de comportement et parfois elle rencontre des pensées étranges et presque bizarres. La retenue morbide la secouait en marchant. Les phrases qu'elle n'avait pas inventées et dont elle n'était pas sûre du sens prenaient le pas sur son esprit.

*« Il lui prend parfois l'envie de poser ses doigts autour du coup d'Adam et le secouer jusqu'à ce qu'il s'évanouisse. Elle chasse ces idées d'un grand mouvement de tête Elle parvient à ne plus y penser mais une marée sombre et gluante l'a envahie tout entière. ».*

*« Il faut que quelqu'un meure. Il faut que quelqu'un meure pour que nous soyons heureux ».*

Le comportement psychologique de Louise se traduit dans l'histoire par : troubles émotionnels, violence intérieure, instabilité, mécontentement, manque d'argent, manque d'estime de soi, envie de « fonder une famille », montée sournoise de jalousie Progressivement .

Ces pensées étranges la troublaient, elle détestait tout, et Louise ne savait pas aimer. C'est ce qui l'a incitée à tuer l'enfant.

C'est encore la véritable explication de la société d'aujourd'hui, basée sur l'égoïsme des parents, le désir de réussir leur carrière et la présence de baby-sitters, toujours la seule issue pour les enfants.

---

# *Conclusion*

---

# Conclusion

---

Vers la fin de cet humble ouvrage intitulé « **La thématique de la folie à travers le personnage Louise dans *Chanson douce* de Leïla Slimani** », nous voudrions en faire un résumé pour confirmer la justesse de notre hypothèse.

Le roman « *Chanson Douce* » est loin d'être une simple histoire, une quelconque histoire fictive, mais une interprétation fascinante d'une réalité vivante.

Ce qui semble être une histoire fictive est en fait une histoire vraie. De nombreux écrivains contemporains ont eu recours au recyclage des faits divers pour trouver l'inspiration pour la réalisation de leur histoire, un titre trompeur, une histoire peu douce qui commence par la mort d'un enfant. Leïla Slimani décortique la chute d'une famille et de sa nounou.

Le but principal de cette recherche que nous avons développée était de montrer la folie du personnage de Louise et comment Louise parvient à cacher ses actions à travers ses sentiments.

Dans une première partie, nous nous intéressons aux contours de la fiction marocaine et aux signes de folie et de terminologie en littérature.

Dans la deuxième partie, nous consacrons l'étude narratologique du roman pour montrer les éléments qui composent ce récit, les personnages et leur ordre, et les personnages extraordinaires du roman. Nous révélons ensuite le personnage de Louise et l'étudions à la manière de Philip Hamon pour montrer ses parties folles.

De plus, nous avons choisi d'adopter une perspective psychologique pour mieux définir nos objectifs et mettre en évidence l'ambiguïté et la complexité de nos protagonistes. Pour mieux comprendre la psychanalyse de nos personnages, ceci confirme la validité la deuxième hypothèse laquelle Louise victime de traumatismes et de complexes, marginalisation et violence physique et psychologique.

Au cours de l'analyse psychanalytique, nous considérons qu'il est approprié, sinon nécessaire, d'esquisser les principes de la théorie psychanalytique, une étape nécessaire dans l'analyse du caractère d'une nounou, en particulier les paroles de nounou Louise, son expérience à différentes époques et contextes. Comportement et réponse.

# Conclusion

---

Cette analyse nous a fait prendre conscience de l'ampleur de la détresse de Louise. Elle souffre d'un trouble mental dominé par la colère. Cela explique en quelque sorte son comportement étrange. Louise souffre de schizophrénie

De cette manière, son apparence est un départ complet de son arrière-plan encombré. Louise est l'archétype du sujet psychanalytique qui souffre d'instabilité sociale. Cette instabilité est aggravée par une perte de compétences sociales alors qu'elle affronte seule ses problèmes. Cette solitude est le symptôme d'un comportement dépressif, en l'occurrence, Louise souffre d'une dépression dérangée et souffre d'une mélancolie sévère en raison de difficultés financières causées par l'accumulation de dettes laissées par son mari, ces résultats confirment la troisième hypothèse que Louise a un problème mental.

Louise a attiré la sympathie pour son apparence, car elle a intériorisé un psychique troublé caractérisé par une haine intense.

Enfin, nous apprenons ce qui a transformé Louise d'une nounou trop parfaite en une nounou dérangée et une criminelle à travers une description minutieuse des actions du protagoniste, Louise. Sa mélancolie en est la cause.

En revanche, c'est une criminelle qui a commis un meurtre, un acte délibéré de gestes prémédités et précis. Il n'y a pas de retour en arrière. « *Les enfants, venez. Vous allez prendre un bain* »<sup>83</sup>

Une phrase a changé la trajectoire de la vie, faisant tomber des créatures innocentes dans un sommeil sans fin, un corps sans vie, sans respiration et sans aube.

---

<sup>83</sup> SLIMANI, Leila, Op, cit, p245.

# *Conclusion*

---

*Références  
bibliographiques*



### **Corpus :**

- Leila SLIMANI, *Chanson douce* . Paris : édition Gallimard, 2016.

### **Ouvrages théoriques :**

- Claud Duchet. *Elements de triologie Romanesque en LITTERATURE n°12*. December 1973.
- ERMAN, Michel. *Poétique du personnage dans le roman*. paris: éd elipses, 2006.
- FREUD, Sigmund. *Introduction à la psychanalyse*. paris: Editions PAYOT, 1981.
- HAMON, Philippe,. *Pour un statut sémiologique du personnage*. : In: *Littérature*, mai 1972.
- PHILIPPE, Hamon. *Pour un statut sémiologique du personnage , Poétique du récit* . paris: édition du Seuil, collections « Points », 1977.
- Pierre, Daco. *Les triomphes de la psychanalyses* . Marabout : Edition Gérard & C°, Verviers, 1977.
- Sigmund, Freud. *Introduction à la psychanalyse* . boulevard Saint-Germain: édition Payot 106, s.d.
- SLIMANI, leila. *Comment j'écris* . 2018.
- JOUVE ,Vincent. *la poétique du roman*. paris: Armand Colin , 2001.
- WOOLF, Virginia. *l'art de la quête du réel*., paris, s.d.

### **Les mémoires consultés :**

- Hasna Messaad, et Souaad Ouedfel . «La problématique des personnages dans Chanson douce de Leila Slimani ( mémoire de master ).» Faculté des Lettres et des Langues: Université de Larbi Ben M'hidi, 2020.
- Sara Aissi. «L'indicible au centre de l'intrigue dans chanson douce de leila slimani(mémoire de master).» Faculté des lettres et langues étrangères: UNIVERSITE ABOUBEKR BELKAID, 2018.

- Djennat Yousra Arbouche «La caractérisation de la figure du personnage romanesque dans chanson doude de Leïla Slimani ( mémoire de master ).» Faculté des Lettres et des Langues: Université de Tlemcen Abou-Bakr Belkaid, 2019.

### Les articles :

- Claude Duchet. «éléments de titrologie romanesque.» *littérature n°12*, décembre 1973
- Erquicia, I. F. (2019). La présence de la femme dans l'œuvre de Leïla Slimani. *THÉLÈME: Revista Complutense d'Estudios Franceses*, 34(1), 173.
- Hamon, Philippe. «Pour un statut sémiologique du personnage.» *In: Littérature*, mai 1972: 86-110.
- Sibony, Daniel. «Le roman comme partage d'un fantasme en plusieurs personnages.» *in Le personnage en question publications de l'université de Toulouse-le-Mirail*, 1984.
- Sigmund, Freud. «Introduction à la psychanalyse.» *boulevard Saint-Germain 75006*, s.d.: 319-320.
- Slimani, leila, interviewer par réalisé par Schayan Riaz. *entretien* (05 07 2019).
- Slimani, Parole de Leila. *dans la rencontre dans la journée ELLE et les femmes* (17 janvier ).
- Slimani, Phrase cité par Leila. *dans une rencontre Durant la Journée Internationale des droits des femmes* (le 8 mars).

### Les Sitographie :

- <file:///C:/Users/win%2010/Downloads/Casden+Th%C3%A8me+13+La+folie+dans+litt%C3%A9rature.pdf> / La folie dans la littérature
- [Folie - Définition - Journal des Femmes](#)
- <https://books.openedition.org/pum/10661>; Presses de l'Université de Montréal; INTRODUCTION AUX LITTÉRATURES FRANCOPHONE Christiane Ndiaye ; Le Maghreb, Nadia Ghalem et Christiane Ndiaye, p. 197-267.
- <https://littleprettybooks.com/2018/05/08/comment-jecris-%E2%80%A2-leila-slimani/>

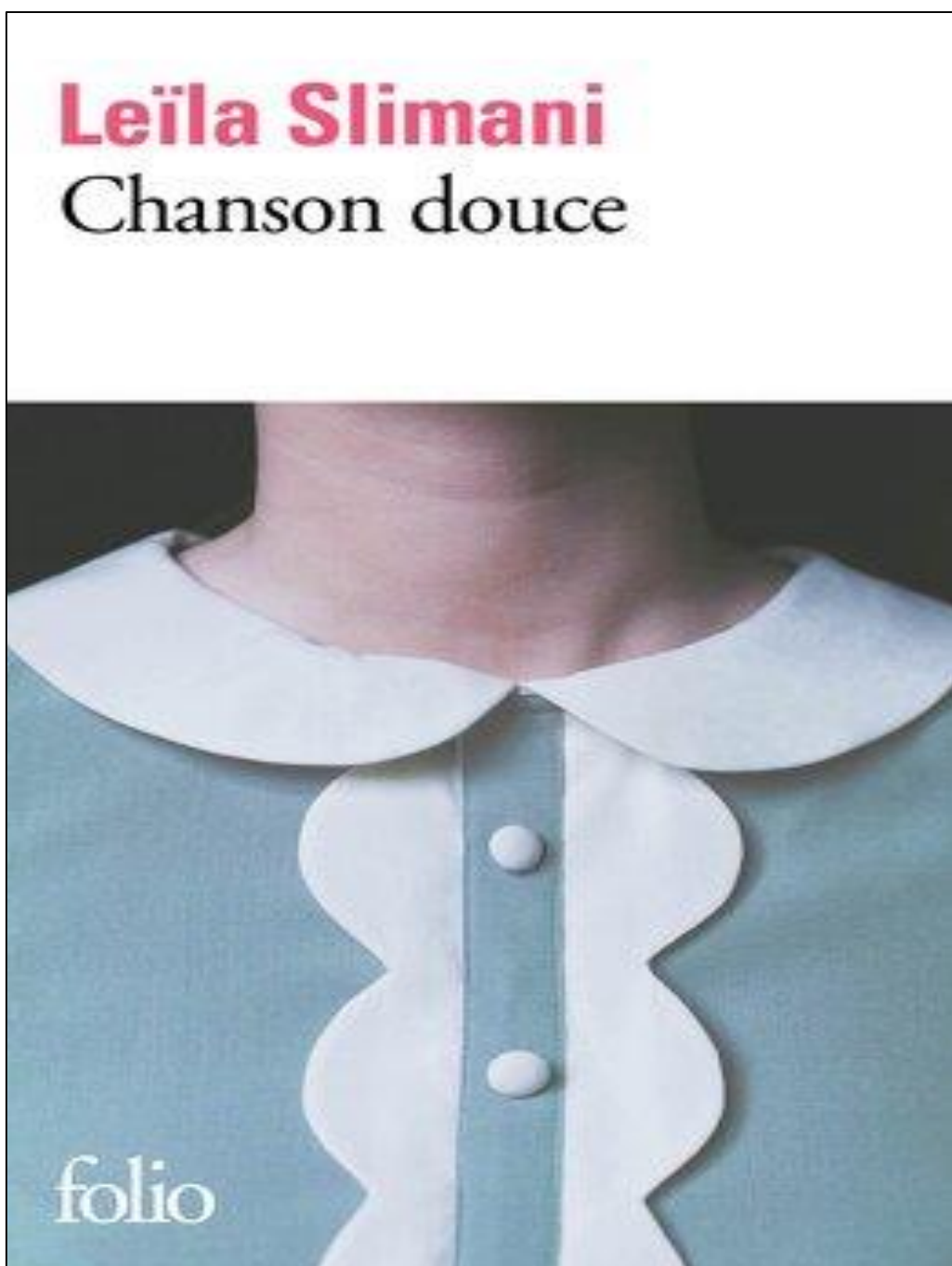
- <https://sites.google.com/site/pclespcae/litterature-maghrebine-d-expression-francaise>  
Littérature Maghrébine D'expression Française
- <https://www.9alami.info/wp-content/uploads/2015/01/La-litt%C3%A9rature-maghr%C3%A9bine-d%E2%80%99expression-fran%C3%A7aise.pdf> / La littérature maghrébine d'expression française - **9alami**
- <https://www.kartable.fr/ressources/francais/definitions/le-personnage-de-roman-2/18441/> Personnage dans un œuvre littéraire.
- [https://www.persee.fr/doc/litt\\_0047-4800\\_1972\\_num\\_6\\_2\\_1957/](https://www.persee.fr/doc/litt_0047-4800_1972_num_6_2_1957/) Pour un statut sémiologique du personnage.
- [Mélancolie : Définition de Mélancolie | Psychologies.com](https://www.psychologies.com/psychologies/psychologie/melancolie)
- <https://sante.journaldesfemmes.fr/fiches-sante-du-quotidien/2706525-angoisse-symptomes-causes-comment-la-calmer-definition>

# Table des matières

<b>PRESENTEE PAR :</b> .....	<b>1</b>
<b>INTRODUCTION GENERALE</b> .....	<b>4</b>
<b>PARTIE I : CONCEPTS DEFINITOIRES ET THEORIQUES</b> .....	<b>7</b>
<b>CHAPITRE I : LA LITTERATURE MAGHREBINE ENTRE REALITE HISTORIQUE ET FICTION NARRATIVE</b> .....	<b>8</b>
<b>1 LA LITTERATURE MAGHREBINE CONTEMPORAINE :</b> .....	<b>9</b>
1.1 LES ETAPES DE LA LITTERATURE MAGHREBINE :.....	9
1.1.1 <i>Quelques témoignages d'écrivains maghrébins</i> :.....	10
1.2 LE ROMAN MAROCAIN : .....	11
1.3 CONTEXTE D'ECRITURE DE LEILA SLIMANI : .....	12
<b>2 LEILA SLIMANI, LA FEMME L'AUTEURE :</b> .....	<b>13</b>
2.1 BIOGRAPHIE D'ECRIVAIN : .....	13
2.2 UNE AUTEURE DEDIEE POUR LES FEMMES : .....	14
2.3 LEILA SLIMANI : « JE TIENS MON FEMINISME DE MA GRAND-MERE » .....	15
2.4 PRESENTATION DE L'AUTEURE: .....	16
<b>3 CHANSON DOUCE ET LE CONTEXTE AUTOBIOGRAPHIQUE :</b> .....	<b>18</b>
3.1 L'ŒUVRE CORPUS:.....	18
3.1.1 <i>Le col Claudine : Image trompeuse</i> .....	19
3.1.2 <i>La quatrième de couverture</i> .....	19
3.1.3 <i>La dédicace</i> : .....	20
3.1.4 <i>L'épigraphe</i> : .....	20
3.1.5 <i>Chanson douce : un titre antiphlastique</i> :.....	21
3.2 RESUME DE L'ŒUVRE : .....	22
<b>CHAPITRE II:</b> .....	<b>25</b>
<b>LA THEMATIQUE DE FOLIE</b> .....	<b>25</b>
<b>1 LA FOLIE EN LITTERATURE :</b> .....	<b>26</b>
1.1 COMMENT LA FOLIE EST-ELLE REPRESENTEE DANS LES ROMANS LITTERAIRES ? ...	27
1.2 FOU, DEVIANT DE LA NORME : .....	27
1.3 LES THEMATIQUES DANS LA FOLIE : .....	28
1.3.1 <i>La folie</i> : .....	28
1.3.2 <i>L'obsession</i> :.....	29
1.3.3 <i>La mélancolie</i> : .....	29
1.3.4 <i>L'angoisse</i> : .....	30
<b>PARTIE 2:</b> .....	<b>32</b>

<b>CHANSON DOUCE, UN ROMAN MYSTERIEUX .....</b>	<b>32</b>
<b>CHAPITRE I : PERSONNAGES SOUS L'EMPRISE DE LA FOLIE.....</b>	<b>33</b>
<b>1 L'ETUDE DES PERSONNAGES : .....</b>	<b>34</b>
1.1 QU'EST-CE UN PERSONNAGE ?.....	34
1.2 PERSONNAGES ET PSYCHANALYSE TEXTUELLE.....	35
1.3 LES PERSONNAGES DANS « CHANSON DOUCE » .....	36
1.3.1 Les personnages principaux.....	36
1.3.2 Les personnages secondaires :.....	37
1.4 PERSONNAGES HORS NORME : .....	38
1.4.1 Le racisme : .....	38
1.4.2 Hypocrisie et narcissisme.....	39
1.4.3 L'auto-racisme : .....	41
<b>2 L'ANALYSE SEMIOTIQUE DE LA FOLLE LOUISE SELON LA GRILLE DE PHILIPPE HAMON :.....</b>	<b>42</b>
2.1 L'ETRE ET LE FAIRE DE PERSONNAGE LOUISE : .....	43
2.1.1 L'être : .....	43
2.1.5 Le faire : .....	51
<b>CHAPITRE II : ETUDE ET ANALYSE PSYCHANALYTIQUE.....</b>	<b>56</b>
<b>1 LA PSYCHANALYSE :.....</b>	<b>57</b>
1.1 POURQUOI LA THERAPIE PSYCHANALYTIQUE ? .....	58
1.2 INCONSCIENT PERSONNEL : .....	59
1.3 LE REFOULEMENT : .....	60
1.4 LE COMPLEXE : .....	60
<b>2 LES TROUBLES DU COMPORTEMENT : .....</b>	<b>61</b>
2.1 LE COMPORTEMENT EN PSYCHOLOGIE : .....	61
2.2 COMPORTEMENT EN EXCES OU EN DEFAUT : .....	61
2.3 UN COMPORTEMENT DEVIANT DE LA NORME : .....	62
2.4 LA QUESTION DE PASSAGE A L'ACTE : .....	63
<b>3 L'ETUDE PSYCHANALYTIQUE DANS « CHANSON DOUCE »: .....</b>	<b>63</b>
<b>CONCLUSION .....</b>	<b>67</b>
<b>REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES .....</b>	<b>71</b>
<b>ANNEXE : .....</b>	<b>77</b>
<b>RESUME : .....</b>	<b>79</b>

**Annexe :**



**La première couverture de roman chanson douce**

## **NEW YORK : La nounou meurtrière s'explique**

**La meurtrière de deux enfants, fin octobre, s'est expliquée sur son geste. Elle n'aurait pas apprécié que les parents des bambins dont elle s'occupait lui demandent de faire le ménage.**



**Pourquoi Yoselyn Ortega, 50 ans, a-t-elle tué les deux enfants dont elle avait la garde? Le 25 octobre, elle avait poignardé Lucia, 6 ans, et Leo, 2 ans, dans leur bain, dans un appartement chic de New York. La nounou dominicaine avait retourné le couteau de cuisine contre elle. Elle a survécu à ses blessures. Après une semaine de coma, elle a été inculpée samedi.**

**L'explication qu'a donnée la quinquagénaire de son geste a stupéfait les enquêteurs. Elle était «en colère» parce que les parents lui avaient demandé de nettoyer la maison. De fait, sachant que Yoselyn avait besoin d'argent, le couple lui avait proposé d'accomplir de petits travaux, tout en gardant les enfants. Loin de satisfaire la baby-sitter, l'offre l'aurait profondément blessée.**

**Le crime a bouleversé l'Amérique. Lucia, Leo et leur sœur Nessie, qui a échappé au drame, étaient les vedettes d'un blog où leur maman suivait leur vie au jour le jour.**

Source : <https://www.lessentiel.lu/fr> , publié 5 novembre 2012, 09:22

## Résumé :

Cette œuvre sans prétention concerne l'œuvre « *Chanson douce* » du lauréat du Goncourt 2016, en l'occurrence l'écrivaine marocaine francophone Leila Slimani.

Notre recherche est basée sur une analyse de la personnalité folle de Louise. Nous identifions la folie, l'ambiguïté et la complexité du personnage comme objectif d'un point de vue psychologique et social, en nous appuyant sur la théorie de Philip Harmon d'analyse sémiotique du personnage Louise, en tenant compte du travail de narratologie.

Dans les recherches de Gérard Genette, nous avons également mené une psychanalyse de Sigmund Freud et de Pierre Daco pour comprendre le comportement de nounou Louise.

**Mots-clés :** la folie, Analyse, personnage, Louise, psychologie, psychanalyse.

### ملخص

يتعلق هذا العمل البسيط بعمل "أغنية حلوة" للفائزة بجائزة جونغور 2016، وهي الكاتبة المغربية الناطقة بالفرنسية ليلي سليمان.

يعتمد بحثنا على تحليل شخصية لويز المجنونة. نحدد الجنون والغموض والتعقيد في الشخصية كهدف من وجهة نظر نفسية واجتماعية، معتمدين على نظرية فيليب هامون في التحليل السيميائي لشخصية لويز، مع مراعاة عمل "السردي". في بحث جيرار جانت، أجرينا أيضاً تحليلاً نفسياً لسيغموند فرويد وبيير داكوا لفهم سلوك المربية لويز

الكلمات المفتاحية: الجنون، التحليل، الشخصية، لويز، علم النفس، التحليل النفسي

## Summary:

This unpretentious work concerns the work "Sweet Song" by the winner of the Goncourt 2016, in this case the French-speaking Moroccan writer Leila Slimani. Our research is based on an analysis of the crazy personality of Louise. We identify the madness, ambiguity and complexity of the character as a goal from a psychological and social point of view, relying on Philip Harmon's theory of semiotic analysis of the character Louise, taking into account the work of "narratology".